

IL MOSÈ IN EGITTO

Opera Seria in Tre Atti

di

Gioachino Rossini

PERSONAGGI.

SOPRANO.
AMALTEA.
ELCIA.
AMENOFI.

TENORE.
OSIRIDE.
MAMBRE.
ARONNE.

BASSO.
FARAONE.
MOSE.

Coro.

ATTO I.		Pag. N°		Pag.
1.	Introduzione. (Ah! Ah! chi mi aita! Ach! Rettung! Hilfe!	2.	7.	121.
2.	Recitativo e Quintetto. (Mano ultrice d'un Dio! Die rächende Hand Gottes	10.	8.	132.
3.	Recitativo e Duetto. (E avete averse stelle Ihr feindlichen Gestirne,	42.	9.	163.
4.	Recit e Aria. (Ah! dov' è Faraon? Ha! wo ist Pharao?	59.	10.	172.
5.	Finale. (Ove mi ascondo! Ach wohin flich ich!	72.	11.	178.
ATTO II.				
6.	Recit: e Duetto. Ecco in tua mano, Aronne, Aron, deinen Händen hier,	106.	12.	198.
		ATTO III.		
		12. Recitativo. Eccone in salvo, o figli. Wir sind gerettet, meine Söhne!		198.

(NB. Der Componist hat zu dieser Oper keine Overture gesetzt, die Gardine wird daher sogleich nach den ersten drei Accorden geöffnet. Die im Publikum bekannte und gestochne Overture, ist die hier folgende Introduktion Notte für Notte ohne Text.

aus Moses.

Andante

Nº 1.

INTRODUZIONE

Andante maestoso

Soprani.
Alti.

Chor. Tenore
Bassi.

Ah!
Ach!

Ah! chi mi ai -
Ret-tung! Hü! -

Osiride.

O ciel! si te-ne-bro-so vel, quando si squar-ce-ra. Mi op-prime un fred-
 O Gott! verlass uns Himmel nicht, wenn schwindet die-se Nacht! Mich drücket ban-ger

ta!
 fe!

O ciel! si te-ne-bro-so vel, quando si squar-ce-ra.
 O Gott! verlass uns Himmel nicht, wenn schwindet die-se Nacht!

Amaltea.

A pe - - na si cru - -
 Er fühlt die Qual und

do gel! l'al-ma man-can-do va; l'alma mancan-do, mancando va, a pe-na, pe-na si cru - -
 Kummer und meine See-le bebt, und meine See-le, die Seele bebt, die See-le bebt, die See-le

Faraone.

A pe-na si cru-de-le reg-ge-re il cor non sa, reg-ge-re il cor, il cor
 Er fühlt die Qual und Schauer, das Herz dass sich regt, er fühlt die Qual und Schau'r das

de le reg-ge-re il cor non sa.
Trauer, das Herz, dass sich nun regt.

del l'al ma, l'alma mancan do sa.
bebt, die See le bebt, die See le bebt!

CHOR.

Oh Nu-me d'Js-ra-el!
O Gott in Is-ra-el!

sul ca-po al se-dut
und auf des Kö-nigs
ror, il
es fal-le deine Stren-ge

non sa, reg-ge-re il cor non sa.
Herz, dass sich nun regt, dass sich nun regt!

Oh Nu-me d'Js-ra-el! deh ca-
O Gott in Is-ra-el! es fal-
Oh Nume d'Js-ra-el!
O Gott in Is-ra-el!

da il
stren-ge

tor re-se sper-giu-ro Re.
Haupt der dei-ner Macht nicht glaubt.
tuo fu-ror che alla già-da-ta fe-re-se spergiu-ro un Re.
dei-ne Strenge auf des Kö-nigs Haupt, der deiner Macht nicht glaubt.

Faraone.

tuo fu-ror che alla già-da-ta fe-re-se spergiu-ro un Re. Rim-pro-ve-ro tre-men-do non la-cerar mi il
dei-ne Strenge auf des Kö-nigs Haupt, der deiner Macht nicht glaubt. Die Stim-me des Ge-wis-seus, sie spricht im In-ter-
sul ca-po, al sedut tor-re se sper giu-ro un
und auf des Königs Haupt, der deiner Macht nicht

Osiride. Amaltea. 5

petto, ah! troppo il mio comprendo reo, per ti - na - ce error. Qual di con - tra - ri af - fet - ti, sen - to fa - tal con - flit - to! Oh
 laut, die Brust ist mir ge - ris - sen, weil ich dem Trug ge - traut. Die Angst in mei - nem Bu - sen, be - mach - tigt mei - ner - sich. E -

CORO.

de - so - la - to E - git - to, oh gior - no di ter -ror. Mira at - tuoi. Mira at - tuoi. Signor - i fig - li tuoi do - len - ti. ia - va - no a tuoi por -
 - gyp - ten, ach ich fuh - le, ver - wu - stet hat man dich! - pie Signor - i fig - li tuoi do - len - ti. ia - va - no a tuoi por -

Vernim o Herr das Flehn, der schmerz erfüllten Treu - en, wo sol - che Wun - den

Osiride. Amaltea. CORO.

- ten - ti re - si - ste il tuo ri - gor? Qual cen - no? Fia ver! Mo - se si affret - ti!
 drauen, was frönt das Wi - der - stehn? Faraone. Was be - ginnt er? Gu - tes nur. Mo - ses soll kom - men. Ja Mo - ses zit - tert!

Ven - ga Mo - se -
 Mo - ses soll kom - men.

Amal.

Al fin tu sei de-ci-so?
Bist endlich du entschlossen?

Qual gio-ja!
O Won-ne!

Osiride.

Ti perdo E-li-cia!
Elizia ver-loh-ren!

Per me non vè più scampo no-
kein Aus-weg bleibt mir.

Faraone.

E tor-ti miei ra-vi-so.
Mich zwin-gen mei-ne Lei-den...

Chor.

Mo-se, — Mo-se —
er zit-tert, er zit-tert!

Di speme un lampo sul cor mi ba-le-no.
Welch Hoffnungsstrahl be-lebet uns-re Brust!

Mo-se —, Mo-se —, Mo-se —!
er-zit-tert, er zit-tert, er zittert!

Di speme un lampo sul cor mi ba-le-no.
Welch Hoffnungsstrahl be-lebet uns-re Brust!

Oh Nu-me d'Js-ra-el! se brami in li-ber-ta, il po-pol tuo fedel fe-
 O Herr in Is-ra-el! Willst du dein Volk be-frey, schenk uns, schenk uns dein-

no ah mi-se-ro! che fa-ro? Oh Nu-me d'Js-ra-el! se bra- - - mi in li - - - ber-
 offen, doch da-hin ist mei- - ne Lust. O Herr in Is-ra-el! willst du - - - dein Volk be-

Oh Nu-me d'Js-ra-el!
 O Herr in Is-ra-el!

il po-pol tuo fe-del, fe-
 schenk uns dein Mit-leid, schen-ke

Oh Nu-me d'Js-ra-el!
 O Herr in Is-ra-el!

il po-pol tuo fe-del, fe-
 schenk uns dein Mit-leid, schen-ke

Oh Nu-me d'Js-ra-el! se brami in li-ber-ta di noi pie-
 O Herr in Is-ra-el! willst du dein Volk be-frey, dein Volk be-

Tenor.
 Oh Nu-me d'Js-ra-el! se bra - - - mi in li - - - ber-
 O Herr in Is-ra-el! willst du - - - dein Volk be-

Oh Nu-me d'Js-ra-el!
 O Herr in Is-ra-el!

il po-pol tuo fe-
 schenk uns dein Mitleid

= del tuo fe-del di lui di noi, se brami in li-ber-tà, di noi pie-
 Mit - - - - - leid und auch dei-nen Treun, willst du dein Volk be-freyn und dei-nen
 = ta di lui di noi pie-tà, di lui di noi pie - ta! oh Nu-me d'Js-ra-el! se bra mi, brami in li-ber-
 freyn, schenk uns dein Mitleid und auch dei-nen Treu - - en! o Herr in Is - ra-el! willst du dein Volk, dein Volk be-
 = del di lui pie-tà, di lui di noi pie - ta, il po-pol tuo fe-del, tuo fe-
 uns dein Mitleid und auch dei-nen Treu - - en, schenk uns dein Mitleid und auch dei-nen
 = del di lui noi pie - ta, di lui di noi pie - ta, di lui di noi pie-
 uns und auch dei - - - - - nen Treun, schen-ke uns dei - nen Treun, dein Mit-leid auch dei-nen
 = ta, di lui di noi pie-tà, di lui di noi pie - ta, di noi pie-
 = freyn, schenk uns dein Mitleid und auch deinen Treu - - en, di noi pie-
 = ta, di lui di noi pie-tà, di lui di noi pie - ta, di lui di noi pie - ta, di lui di noi pie-
 = freyn, schenk uns dein Mitleid und auch deinen Treu - - en, schen-ke uns dei - nen Treun, dein Mit-leid auch dei-nen
 = del di lui di noi pie - ta, di noi pie
 schenk, schenk uns und auch dei-nen Treun, auch dei-nen

Recitativo & Quintetto.

aus Moses.

Par a o.

Mano ultri-ce d'un Di-o! tar-di co-no-sco l'i-men-so tuo po-ter, che trop-po ahi-
 Die rächende Hand Got-tes und sei-ne Allmacht er-ken-ne ich zu spath! O ich Thor! wa-rum

Nº 2.

fol-le, a'dan-ni dell'E-git-to io pro-vo-cai. I tuoi di-let-ti E-brei chia-mi al de-
 rief ich ihn, ihn zu E-gyp-tens Schaden in die-ses Land! Nimm Herr dein Volk zu-rück, frey mö-gen sie

-ser-to, on-de si compia, il grande sa-cri-fi-zio, che bra-mi? Io lo pro-met-to più non mi op-
 ziehen, bereit zu al-lem,bring ich je-des Op-fer dar dass du wünschest. Ja ich ge-lob-es, nicht mehr zu

Osiride.

=pon-go, e il tuo vo-ler ris-pet-to. Si schia-rino i miei rai, padre, s'io sap-pia op-
 murren, und dei-nen Wil-len zu-ach-ten! Mir schwin-det die Hoffnung Va-ter, dürft ich wie-der

Amaltea.

= por mi allor ve-drai!
 sprechen, ich würd es wagen!
 Ma per-chè tan-to indugio, del po-po-lo di giu-da il con-dot-
 Ach! wa-rum zögert mein König so lange mit der Freiheit, und der Ju-den

Farao.

tie-ro? Al suo desio se-ve-ro più non è Fa-rà-o-ne: Ven-ga, e ar-resti il flagel-lo di-vino!
 Glück? Gegen ihre ernste Wünsche, muss die Ge-walt verstummen! Erkomme, und ver-söhne Got-tes strafende Hand!

Mose.

Quel Mo-sè che chie-desti, è a te vi-ci-no... A che mi chiami? ad ascol-tar no-vel-li
 Jener Moses den du rufest, er steht vor dir... Sprich was verlangst du? soll ich wieder neue Laste-

Farao.

sprezzi ed in-giurie al Di-o, che del suo pos-sa tan-te prove ti di-è? Purche se-re-no splenda l'E-gi-zio
 rungen gegen Gott hier vernehmen, der bei seiner Allmacht schon oft dich über-zeugte? So bald die Son-ne E-gyp-ten wie-der

Aron.

ciel, col po-pol tuo Mo-sè lo giuro o-ve ti piazza an-drai! Oh! quante vol-te oh quan-te, pro-me-
scheint, sollst du von hinnen Mo-ses ich schwör'es, mit deinem Volke wei-ter ziehen! Ach! wie oft, ach wie oft hast du

Faraò.

-te - sti co - si - ! ma poi... Ti acche-ta! mal_vagio consiglier, false ragio-ni m'han se-dot - - to fi-nor; ma questa
dieses schon versprochen! a-ber dann... Sey ruhig! be-hal-te deinen Rath, nur falsche Gründe hielten mich bis itzt zurück; doch die-ses

volta han le te-nebre ozzen-de i-deo di alto ter-ror nell'al-ma impres-se e fido atten-de-ro! le mie pro-
mahl hat der Finsternis-se Schrecken in die Seele sich ge-prägt und mich er-grif-fen, noch einmal schwör ich's euch! frey könnt ihr

Mosè.

mes-se.
ziehen.
Eb-ben! quel Dio che volen-tier per-do-na, mentretar-di pu-ni-sce, accoglie an-co-ra la da-ta
Wohl-an! jener Gott der so gern ver-zeihet und un-gern nur bestrafet, glaubt dein Versprechen und deinem

fe. Schwur Tu all' apparir, di nuova luce, che il ciglio, e i sensi tuoi, ridechiara, l'alto suo
 Es möge dich das Licht des sen Strahlen bald dein Auge und deine Sinne blenden wird, dich und al te

Amaltea. Osiride. Farao. Osiride.
 nome a ve ne ra re im pa ra. Oh pia zer! Oh tor mento! Oh noi fe li ci! Ah che mo rir mi sen to!
 lehren seinen Namen zu ver ehren. Welch Erzücken! O welche Pein! Ach wir glückli chen! Ach, ach ich fühle meinen Tod!

Moderato. Moses. Recitativo.
 E ter no im men so in compren si bil Dio Ah tu, che vegli o gno ra, de' tuoi ser vi al lo
 O Ew'ger, o Grosser und unbegreiflicher Gott ! Ach du, der stets und immer über dei ne Diener

scampo el po pol tu o col mi di be ne fi zy, ah tu che ingiusta lan ce dell'opre nostre, os servi il pe so,
 wachest und mit Wohl thaten dein Volk u berhäufest, ach du, der unsre Thaten gerecht nur richtest und auch be lohnest,

ah tu, che se i, il san - to, il giu - sto il for -
 o du heil'ger, du ge - rech - ter, du gros - ser und star - ker

te, che l'op - pres - sor del po - pol tuo pu - ni - sci! glo - ri - fi - ca il tuo
 Gott, der du den Un - ter - drucker dei - nes Vol - kes streng be - stra - fest! ver - her - lich dei - nen

nom - e, fa pom - pa di cle - men - za e dell' E - git - to a nos - tra me - ra - vi - glia il - lu - me che spa -
 Na - men, vermeh - re dei - ne Gu - te und schenk E - gyp - ten nun zum heu - en Wunder, das dem Aug ent - zog - ne

ri - ren - di al - le ci - glia!
 Licht, schenk es ihm wie - der!

Amaltea.

Ah — , ah — , ah ! qual — por — ten — — — to — è que — —
Ach — , ach — , ach welch — ein Wun — der oh — — ne glei — —

Osiride.
Aron.

Ah — , ah — , ah ! qual — por — ten — — — to — è que — —
Ach — , ach — , ach welch — ein Wun — der oh — — ne glei — —

Farao. Mose

Ah — , ah — , ah ! qual — por — ten — — — to — è que — —
Ach — , ach — , ach welch — ein Wun — der oh — — ne glei — —

Sopran.
Alto.

Ah — , ah — , ah ! qual — por — ten — — — to — è que — —
CHOR Tenore. Basso.

Ach — ach welch — ein Wun — der oh — ne glei — —

sto, chen, ah ach

sto, chen, oh lu, oh lu, ce de si a ta!
chen, o du, o du, er sehn tes Licht!

sto, chen, oh lu, oh lu, ce de si a ta!
chen, o du, o du, er sehn tes Licht!

sto, chen, oh lu, oh lu, ce de si a ta!
chen, o du, o du, er sehn tes Licht!

sto, chen, oh lu, oh lu, ce de si a ta!
chen, o du, o du, er sehn tes Licht!

Andante.

Mose. 17

Ce - - -
O

- - le - - ste man pla - - ca - ta, chi è mai che non com - pren - de, a
Him - mel der - - ne Gü - te, wer kann sie je ver - ken - nen; denn

pro - - ve si stu - pen - de la somma tu - - a, la somma tu - - a bon - - ta - !
die - - se Wun - der - tha - ten, sie müssen dei - ne, ja dei - ne Gros - - se nen - nen!

Aron.

Ce - le - - ste man pla - ca - ta! chi è mai che non com - pren - de a
 O Him - mel dei - - ne Gü - te! wer kann sie je ver - ken - nen! denn

Ce - le - - ste man pla - ca - ta! chi è mai che non com - pren - de
 O Him - mel dei - - ne Gü - te! wer kann sie je ver - ken - nen!

Amaltea.

pruo - - ve si stu - pen - de la somma tu - - a, la som - ma tu - -
 die - - se Wun - der - tha - ten, sie müssen dei - - ne ja dei - ne Grös - - - se nen - nen! O - -

a pruo - ve si stu - pen - de la som - ma tua bon - tà - -!
 denn die - se Wun - der - tha - ten, ja dei - ne Grös - se nen - nen! Ce -
 O

- por mi agghiac - - cia il co-re! e mu - - to il mio lab - - bro ren-de! chi ad o - - pre si stu -
 Herr, nur dei - - ne Gü-te muss mit Er - stan-nen und beklem-men bei dei - - nen Wun - der -
 - le - - ste man pla - ca - ta! chi è mai che non com - prende a pruo - ve si stu -
 Him - - mel dei - - ne Gü-te! wer kann sie je ver - ken-nen; denn die - se Wun - der -
 - le - - ste man pla - ca - ta! chi è mai che non com - prende chi è
 Him - - mel dei - - ne Gü-te! wer kann sie je ver - ken-nen, wer

- pen - de chi mai re - si - ste - re, chi mai re - si - ste - re po - - trà - ? Stu - por mi ag -
 - tha - ten ein jeder hier von' uns, ein je - der hier von uns er - ken-nen! Osriride. O Herr, nur
 - pen - de la som - ma tua bon - tà - ! ce - le - ste
 - tha - ten sie müs-sen deine Grösse nen-nen! o Him - - mel
 mai kann la sie som - ma tua bon - tà - ! ce - le - ste
 kann sie müssen dei-ne Grösse ta - nennen! o Him - mel

ghiac - - - cia il co - re! e mu - - - to il mio lab - - - bro ren - de!

dei - - - ne Gü - te muss mit Er - - stau - nen und be - kle - men, Chi ad bei

man dei - - - pla - ca - ta | chi è mai che non com - pren - de,
dei - - - ne Gü - te | wer kann sie je ver - ken - nen,

man dei - - - pla - ca - ta | chi è mai che non com - pren - de,
dei - - - ne Gü - te | wer kann sie je ver - ken - nen!

ad op - re si stu - pen - - de bei dei - nen Wun - der - tha - - ten re - - si - ste - re po - tra |
ein je - der hier er - ken - nen!

op - - re si stu - pen - - de chi mai re - si - ste - re, chi mai re - si - ste - re po - tra |
dei - - nen Wun - der - tha - - ten ein je - der hier von uns, ein je - der hier von uns er - ken - nen!

chi è mai la som - ma tua bon - tà
wer kann sie mus - sen dei - ne Grös - se nen - nen!

stu - - por m'ag - ghiac - - - cia il co - re, e mu - - to il mio lab - - bro
 o Herr, nur dei - - - ne Gü - te muss mit Er - - stau - nen und Be -

ce - le - - ste man pla - - ca - ta! chi è mai che non com - -
 o Him - mel dei - - - ne Gü - te! wer kann sie je ver - -

Farao.
 Stu - - por m'ag ghiac - - - cia il co - re! e mu - - to il mio lab - - bro
 O Herr, nur dei - - - ne Gü - te muss mit Er - - stau - nen und Be -

ce - le - - ste man pla - - ca - ta! chi è mai che non com - -
 o Him - mel dei - - - ne Gü - te! wer kann sie je ver -

-ren_de! ad o - pre re - si - ste - re po -
 - klemmen, ein je - der, ein je - der hier von

-ren_de! ad o - pre si stu_pen - de re - si - ste - re po -
 - klemmen, bei dei_nen Wun - der_tha - ten ein je - der hier von

-pren_de la som - ma tua bon -
 - ken_nen sie müs - sen dei - ne

-ren_de ad op - re si stu_pen - de chi mai ri - si - ste - re chi mai re - si - ste - re po -
 - klemmen bei dei - nen Wun - der - tha - ten ein je - der hier von uns, ein je - der hier er - ken -

-prende la som - ma tua bon -
 - klemmen, sie müs - sen dei - ne

- trā, re - si - ste - re po - trā, po - trā re - si - ste - re po - trā, po - trā!
 uns, ein je - der hier er - ken - - - - - nen, ein je - der hier er - ken - - - - - nen!

- trā, re - si - ste - re po - trā, re - si - ste - re po - trā!
 uns, ein jeder hier er - - - - - ken - nen, ein je - der hier er - - - - - ken - nen!

- tā, la som - ma tua bon - tā, bon - tā, la som - ma tua bon - tā, bon - tā!
 Kraft, ja dei - ne Grös - se nen - - - - - nen, ja dei - ne Grös - se hier nen - nen!

- trā, la som - ma tua bon - tā, re - si - ste - re po - trā!
 - nen, ja hier er - ken - nen, ja hier er - ken - nen!

- tā, bon - - - - - tā, bon - - - - - tā, bon - - - - - tā, bon - tā!
 Kraft, ja nen - - - - - nen, nen - - - - - nen, nen - nen!

Allegro.

Aron.

E - gi - zj!
E - gyp - ten!

Mosè.

Aron.

Mosè.

Fa - ra - o - né!
Pha - ra - o - !

Di questa lu - ce un rag - gio
Das nur ein Strahl des Lichtes,

si schiari ancor la men - te.
die See - le euch er - leuchte.

E il
Und.

Farao.

Non più: pria del me - rig - gio con
Nichts weiter: du kannst mit den Dei - nen un -

Nu - l me on - ni - po - ten - te
Gott wird euch al - le

quai fi - gli vi a - me - rà -
wie sei - ne Söh - ne lie - ben.

ff

quan-ti v'ha de tuoi la nel de-ser-to puo - i muo-ver se-
 auf-ge-häl-ten fort ja wie ich es dir ver-spro-chen, halt ich ge-

- cu-ro il piè, la nel de-ser-to puo - i muo-ver se-cu-ro il
 - wiss, gewiss mein Wort, wie ich es dir ver-spro-chen, halt ich ge-wiss mein

Osiride. Amaltea. Mose.
 piè. Ma pria ri-flet-ti. An-co-ra vuoi contra-star-lo? In gra-ti-
 Wort. Beden-ke Va-ter! Mein Sohn, willst dich noch weigern? Undankba-er!

Osiride Aron. Amaltea.
 Ma la raggion di sta-to... Es Ce-da al vo-ler del Cie-lo... E in-tem-pe-sci-vo al
 Doch wann das Wohl des Staa-tes... weiche dem Wil-len Got-tes... Un-zeit-ig ist der

26. *Farao.* *Osiride.* *Farao.*

ze - lo... *Luo - go a pensar non v'è.* *Ma* *ri - flet - ti.* *Luo*
Ei - fer *Nichts ist hier zu be - den - ken.* *Doch* *be - den - ke.* *Nichts*

Aron. *Mose.*

- go a pen - sar non v'è *Ce - da al vo - ler del Cie - lo... Va* *in -*
 ist hier zu be - den - ken. *Muss Got - ter Wil - len weichen.* *Geh* *Un - dank*

- gra - to, *in -* *gra - to!*
 - ba - rer, *Undank -* *ba - rer!*

Amaltea.

Vo - ci di giu - bi - lo d'in - tor - no e cheg - gi - no di pa - ce l'J - ri - de per
 Ach sus - se Freu - den sind uns will - kom - men, ihr bringt den Frie - den den.

Aron. Farao.

no - - - i spun - to! Per no - - - i spun - to! Per no - - - i spun - -
 wir - - - er - wählt! Den wir - - - er - wählt! Den wir - - - er -

Mose. Osiride.

- to! Per no - - i spun - to! O cru - de sma - - nie! e come... ahi -
 - wählt! Den wir - - er - wählt! O graus - se Lei - - den! ich bin be - -

Mose.

mi - se - rie! la spo - sa a - ma - - bi - le per - - der de - vrò? Vo - ci di
 - klom - - men; denn ach hie - nie - - den ist sie für mich ver - lor'n! Ach süs - se

Vo - ci di giu - bi - lo d'in - tor - no e - cheg - gi - no, di pa - ce l'J - ri - de
 Ach - sus - se Osiride. Freu - den seydt uns will - kom - men, ihr bringt den Frie - den

Earao. Oh cru - de sma - nie! oh com - e - ahi mi - se - ro! la spo - sa a -
 O graus - se Lei - den, ich bin be - klom - men; denn ach - hic

Mose. Vo - ci di giu - bi - lo d'in - tor - no e - cheg - gi - no, di pa - ce l'J - ri - de
 Ach sus - se Freu - den seydt uns will - kom - men, ihr bringt den Frie - den

giu - bi - lo d'intorno e - cheg - gi - no, d'in - tor - no e - cheg - gi - no, di pa - ce
 Freu - den, seydt uns will - kom - men, seydt uns will - kom - men, ihr bringt den

per noi spun - to, spun - to, per noi spun - to, spun - to!
 den wir, den wir er - wahl't, den wir, den wir er - wahl't.

- ma - - - - - bi - le per - der do - vrò, per - der do - vrò, per - der, per - der do - vrò!
 - nie - - - - - den ist sie ver - lohrt'n, denn ach - hic - aie - den ist sie für mich ver - lohrt'n!

Aron. Per noi spun - to, spun - to!

per noi spun - to, spun - to, spun - to!
 den wir, den wir er - wahl't, den wir, den wir er - wahl't. Chor.

l'J - ri - di per noi spun - to, per noi spun - to!
 Frie - den den wir er - wahl't, den wir er - wahl't. O vo - ci
 O sus - se

Vo-ci di giu-bi-lo d'in-tor-no e-cheg-gi-no, vo-ci di giu-bi-lo d'in-tor-no e-
 O sus-se Freu-den, seyd uns will-kom-men, o sus-se Freu-den seyd uns will-

O cru-de sma-nie! e come-ahi mi-se-ro, o cru-de sma-nie! e come-ahi
 O grausse Lei-den ich bin be-klom-men, o grausse Lei-den ich bin be-

Vo-ci di giu-bi-lo d'in-torno e-cheg-gi-no, vo-ci di giu-bi-lo d'in-tor-no e-
 O sus-se Freu-den seyd uns will-kom-men, o sus-se Freu-den seyd uns will-

Vo-ci di giu-bi-lo d'in-torno e-cheg-gi-no, vo-ci di giu-bi-lo d'in-tor-no e-
 O sus-se Freu-den seyd uns will-kom-men, o sus-se Freu-den seyd uns will-

CHOR. Sop. Alto.
pp Vo-ci di giu-bi-lo d'in-torno e-cheg-gi-no, vo-ci di giu-bi-lo d'in-tor-no e-
Tenor.
pp O sus-se Freu-den seyd uns will-kom-men, o sus-se Freu-den seyd uns will-

giu-bi-lo d'in-tor-no e-cheg-gi-no, di pa-ce l'J-ri-de per noi spun-to,
 Freu-den seyd uns will-kom-men, ihr bringt den Frie-den, den wir er-wählt,

-cheggi - no di pa - ce l'J - ri - de per noi spun - to, di pa - ce l'J - ri - de
- kom - men, ihr bringt den Frie - den den wir er - wählt, ihr bringt den Frie - den

mi - se - ro! la spo - sa a - ma - bi - le per - der do - vrò, la spo - sa a - ma - bi - le
- klom - men; denn ach hie - nie - den sie ist da - hin, denn ach hie - nie - den

-cheggi - no, di pa - ce l'J - ri - de per noi spun - to, di pa - ce l'J - ri - de
- kom - men, ihr bringt den Frie - den den wir er - wählt, ihr bringt den Frie - den

-cheggi - no, di pa - ce l'J - ri - de per noi spun - to, di pa - ce l'J - ri - de

- kom - men, ihr bringt den Frie - den den wir er - wählt, ihr bringt den Frie - den

-cheggi - no, di pa - ce l'J - ri - de per noi spun - to, di pa - ce l'J - ri - de
ihr bringt den Frie - den

- kom - men, ihr bringt den Frie - den den wir er - wählt, di pa - ce

di pa - ce l'J - ri - de per noi spun - to, ihr bringt den Frie - den
den wir er - wählt, ihr bringt den

Complex accompaniment staff with multiple voices and instruments.

per noi spun - to, di pa - ce l'J - ri - de per
den wir er - wählt, ihr bringt den Frie - den den

per - der do - vro, la spo - sa a - ma - bi - le per -
ist sie da - hin, denn ach hie - nie - den ist

per noi spun - to, di pa - ce l'J - ri - de per
den wir er - wählt, ihr bringt den Frie - den den

per noi spun - to, di pa - ce l'J - ri - de per
den wir er - wählt, ihr bringt den Frie - den den

per noi spun - to, di pa - ce l'J - ri - de per

den wir er - wählt, ihr bringt den Frie - den den

l'J - ri - de per noi spun - to, di pa - ce l'J - ri - de

Frie - den den wir er - wählt, ihr bringt den Frie - den

per noi spun - to, di pa - ce l'J - ri - de

- to, per noi spun - to, per
 - wählt, den wir er - wählt, den

- vro, ahi cru - de sma - nie!
 - hin, ach graus - se Lei - den, per - der la spo -
 denn ach hie - nie

- to, per noi spun - to, per
 - wählt, den wir er - wählt, den

- to, per noi spun - to, per
 - wählt, den wir er - wählt, den

- to, per noi spun - to, per
 - wählt, den wir er - wählt, den

noi spun - to, spun - to, spun - to!
 wir er - wählt, den wir er - wählt.

- sa do - vrò, do - vrò!
 - den, ist sie da - hin.

noi spun - to, spun - to, spun - to!
 wir er - wählt, den wir er - wählt.

noi spun - to, spun - to, spun - to!
 wir er - wählt, den wir er - wählt.

p *fp*

Amaltea.

Vo - - ci di giu - bi - lo d'in - - tor - no e - cheg - gi - no!
 Ach sus - se Freu - - den seyð uns will - kom - - men,

Aron.

Farao.

di pa - ce l'J_ - ri - de per noi - - spun - to! Per no - - i spun - to! Per
 ihr bringt den Frie - - den den wir er - wählt! Den wir er - wählt! Den

Mose.

Osiride,

no - - i spun - to! Per no - - i spun - to! Oh cru - de sma - - nie!
 wir er - wählt! Den wir er - wählt! O graus - se Lei - - den,

e come...ahi mi - - se - ro! la spo - sa a - ma - - bi - le per - - der do
 ich bin be - krom - - men, denn ach hie - nie - - den ist sie für mich da -

Osiride. Vo - ci di giu - bi - lo d'in - tor - no e - cheg - gi - no! di pa - ce l'J - ri - de
 Ach sus - se Freu - den sey - d uns will - kom - men, ihr bringt den Frie - den,
 vrò! oh cru - de sma - nie! e com - e... ahi mi - se - ro! la spo - sa a
 hin, Farao. o graus - se Lei - den, ich bin be - klom - men, denn ach - hie

Mose. Vo - ci di giu - bi - lo d'in - torno e - cheg - gi - no! di pa - ce l'J - ri - de
 Ach sus - se Freu - den, sey - d uns will - kom - men, ihr bringt den Frie - den

Vo - ci di giu - bi - lo d'in - torno e - cheg - gi - no! di pa - ce l'J - ri - de di pa - ce
 Ach sus - se Freu - den sey - d uns will - kom - men, ihr bringt den Frie - den, ihr bringt den

per noi spun - to, spun - to, per noi spun - to, spun - to!
 den wir, den wir er - wählt, den wir, den wir er - wählt,

ma - bi - le per - der do - vrò, per - der do - vrò, per - der, per - der do - vrò!
 nie - den ist sie da - hin, denn ach hie - nie - den ist sie, für mich da - hin,
 Aron.

Per noi spun - to, spun - to!

per noi spun - to, spun - to, den wir, den wir er - wählt, Chor.

l'J - ri - de per noi spun - to ! Vo - ci di
 Frie - den den wir er - wählt O sus - se

Vo-ci di giu-bi-lo d'in-tor-no e-cheg-gi-no, vo-ci di giu-bi-lo d'in-tor-no e-
 O sus-se Freu-den sey-d uns will-kom-men, o sus-se Freu-den sey-d uns will-
 Oh cru-de sma-nie, e come... ahi mi-se-ro, oh cru-de sma-nie, e. come... ahi
 O grausse Lei-den, ich bin be-klam-men, o grausse Lei-den, ich bin be-
 Vo-ci di giu-bi-lo d'in-tor-no e-cheg-gi-no, vo-ci di giu-bi-lo d'in-tor-no e-
 O sus-se Freu-den sey-d uns will-kom-men, o sus-se Freu-den sey-d uns will-

Vo-ci di giu-bi-lo d'in-tor-no e-cheg-gi-no, vo-ci di giu-bi-lo d'in-tor-no e-
 O sus-se Freu-den sey-d uns will-kom-men, o sus-se Freu-den sey-d uns will-

pp Soprano. Alto.
 Vo-ci di giu-bi-lo d'in-tor-no e-cheg-gi-no, vo-ci di giu-bi-lo d'in-tor-no e-
 CHOR.
 Tenore.
pp O sus-se Freu-den sey-d uns will-kom-men, o sus-se Freu-den sey-d uns will-
 Basso:
 giu-bi-lo d'in-tor-no e-cheg-gi-no, vo-ci di giu-bi-lo d'in-tor-no e-cheg-gi-no,
 Freu-den sey-d uns will-kom-men, o sus-se Freu-den sey-d uns will-kom-men,

-cheggi - no, di pa - ce l'J - ri - de per noi spun - - to, per noi spun - to
 - kom - men, ihr bringt den Frie - den den wir er - - wählt, den wir er - wählt

mi - se - ro, la spo - sa a - ma - bi - le per - der do - - vrò, do - vrò , do - vrò
 - klom - men, denn ach hie - nie - - den ist sie da - - hin, da - hin , da - hin

-cheg - gi - no, di pa - ce l'J - ri - de per noi spun - - to, per noi spun - to, per
 - kom - men, ihr bringt den Frie - den den wir er - - wählt, den wir er - wählt, den

-cheggi - no, di pa - ce l'J - ri - de per noi spun - - to, per noi spun - to, per
 - kom - men, ihr bringt den Frie - den den wir er - - wählt, den wir er - wählt, den

di pa - ce l'J - ri - de per noi spun - to, spun - - to, per noi spun - to, per
 ihr bringt den Frie - den den wir er - wählt, er - wählt, den wir er - wählt, den

f *f*

spun - - to, per noi spun - - to, per noi spun - - to, per noi spun - - to, per
 er - - wählt, den wir er - - wählt, den wir er - wählt, den

do - - vrò, do - vrò, per - der do - - vrò, per - der do - vrò, per -
 da - - hin, da - hin, ist sie da - - hin, sie ist da - hin, sie

noi spun - - to, spun - to, per noi spun - - to, per noi spun - to, per
 wir er - wählt, den wir, den wir er - wählt, den wir er - wählt, den

noi spun - - to, per noi spun - to, per noi spun - - to, per noi spun - to, per
 wir er - wählt, den wir er - wählt, den wir er - wählt, den wir er - wählt, den

to, per noi spun - to, per noi spun - - to, spun - - to, per noi spun - to, per
 wählt, den wir er - wählt, den wir er - wählt, den wir er - wählt, den

spun - - to, per noi spun - - to, per noi spun - to, per
 er - - wählt, den wir er - wählt, den

spun - - to, per noi spun - to, per
 er - wählt, den

noi spun - - to, den wir er - - wählt, den wir er - wählt, den
 wir er - wählt,

f

N^o 3.

Recitativo

DUETTO.

Ossiride.

aus Moses.

E avete averse stelle più fulmini per me? colei, che a-do-ro, che de pensie-ri miei formo il
Ihr feindlichen Gestirne, schont eure Blitze nicht, die ich an-bethe; an die allein ich denke; von

primiero mi lasce-ra per sempre? ah! non fia ve-ro! Di Osiride il po-tere, estinto ancor non è
der soll ich auf ewig mich nun trennen, dass diess nie geschehe? Noch ist sie nicht verlohren, die Thatkraft die ich fühle.

Mambre.

Mambre! ah, non sa-i! Tutto m'è mo-to: il ciur-ma-tor di giu-da, di nuovi ingan-ni au-
Mambre, weisst du alles? Mir ist's be-kannt. Mo-sès, der Be-trü-ger, hat durch neuë Ränk-

tor, trion-fa, e gode del mio ros-sor, del le tue pe-ne es-treme. Da'miei con-sigli al-lon-ta-na-to-rali
-ke triumphirt und jubelt über meine Schande, und über deine Leiden. Von meinem Rathe hielt man den König zu

Ossir:

Rego, del mago E - breo ce - de ai pre - stigj. Ah cor - ri... l'ingegno ad - opra... il mio do - lor ti
 - rück, und so weicht er nun dem neuen Be - trug. Ach! eile, würke mit Ver - nunft; es rühre dich mein

muova. Io ben conosco a pruova quanto puoi, quanto sa - i: va... d'aper - tutto spargi il ve - len del - la dis -
 Schmerz! beweise mir nun wieder wie viel du kannst, was du vermagst; geh, geh, und trachte - strene den Saamen giftiger

- cordia: vegga dalla parten - za E - brea le sue per - dite E - git - to: in - fin se l'o - ro basta del
 Zwietracht; wache ü - ber den Abzug der E - bräer und Egyptens Ver - lust; ja, suche mit eitlem Gold unter dem

Mambre.

volgo a guadagnare i cori disponi a larga man demiei te - so - ri. Tut - to tentar sa - pfo: tremi e si
 Volke die Herzen zu gewinnen, aus meinen Schätzen gieb mit vollen Händen. Nichts werd ich unterlassen; es zittre und unter -

prostri al mio saper Mo - se . Smenti - ti un giorno fur da me i suoi pro - di - gi. Anch'io la verga ho trasfor - ma - ta in -
 - liege Moses mei - ner Weisheit. Schon hat ich einmal seine Wunder entlarvè, und auch den Stab in eine Schlange ver -

an - gue, è fu da me l'onda cangiata in san - gue. Or se al - le fro - di sue for - tu - na sor - rise,
 - wandelt, und das Wasser ward durch mich zum Blut, und weñ auch seinem Be - trug der Zufall gùn - stig ist,

Prin - ce, ve - drai, che al fer - ti - le mio ingeg - no fia di lieve mo - mento muover la ple - be, e far - ti ap -
 Prin - z, du sollst es seh'n, dass auch meiner Thatig - keit es nur we - nig koste, das Volk zu rühren, und dich vor

Moderato. *Ossiride.*
 - pien con - tento. Ah! tutto non per - de - i, se mi resta un a - mi - co...
 allen zu befried'gen. Ach! ich darf noch hoffen, denn mir bleibt ein treuer Freund.

Allegro.

oh Ciel!
O Gott!

che mi-ro!
Wen seh' ich?

Quasi fuor di se stessa
Hier kömt ganz ausser sich

ec-co l'a-ma-ta El-
die Gelieb-te El-

Elcia.

Ossir:

-cia,
-zia!

che langue, e geme!
ha, weinend und traurig!

Ah mio Prence adó-rato!
Ach, mein Prinz! lieber Freund!

A-ma-ta speme!
Du meine Hoffnung!

Elcia.

Colsi que-sto mo-mento per in vo-larmi a stento dal vi-gi-le Mo-se-,
Schätze diesen Augenblick, den ich mit Müh-er-rungen, um zu dir zu fliehen,

sol per ve-der-ti, e
um dich zu sehen, vie-

Ossir:

Elcia.

per l'ul-ti-ma vol-ta!
leicht zum letzten-male!

Oh im-mensa pe-na!
Un-erhörte Pein!

Gia d'Isra-ele i figli
Schon sind sie versammelt,

ra-pido al par del
und glühen vor Ver-

Ossir:

lampo -langen, s'af-fret-tano a partir. um bald ab-zuziehen. Bar-ba-ra! e puo-i dinanzi agli occhi tuoi pria ve-Grausa-mel! kannst du wohl mich hier vor deinen Augen, ach, so

Elcia.

-der-mi spi-rar? leiden hier sehn! Qual nuova è questa specie di tormen-tar un' al-ma op-pressa? Ah ri-Halte Ha, wie, du konntest El-zien, deine Gattin, tiefer noch beugen?

Ossir: Elcia.

-manti... ein! Ti ar-resta! Ach! bleibe! Oh Dio! mel vie-ta un bar-ba-ro do-ver... O. Himmel! die Pflichten, sie ver-bieten mir es ja. ca-ro! che af-Geliebter, welche

Ossir:

-fan-no! Pren - di l'es-tre-mo ad-dio... Leiden! - Sey - glücklich, le-be wohl. Quale istan-te fa-tal! Fer-ma, ben mi o! Blei-be, mein Leben!

DUETTO.

p Allegro agitato.

Ossiv:

Ah — se puoi co-si la-sciar-mi, co-si la-sciarmi, se già ta-ce in te l'af-
 Ach! — kannst du mich so verlas-sen, mich so ver-lassen! fühlst du nicht der Lie-be

- fet - - to, di — tua man priam'appri il pet-to, priam'appri il pet-to e ne squar-cia a bra-mi il-
 Freu - - den so — en - de nur meine Leiden; nur meine Leiden! tödte dann das treu - e

cor! di tua man priam'appri il pet-to, e ne squar - cia
 Herz! so en - de nur meine Leiden, tödte dann das

bra - mi il cor! e ne squarcia, e ne squar -
 treu - - e Herz! ja, dann tödte, ja, dann töd

f

cia - - a brami il cor!
 te - - das treue Herz!

p

Elcia.

Ma - - per - che co - si straz -
 Grau - - sam - mer! mich kannst du

tr

- ziarmi, co- si straz ziarmi? perchè far- mi più in- fe- li - ce? que- sto pian- to a te non di- ce oh dio non
 hassen, mich känst du hassen, und mich schonungslos ver- der - ben! kann- die Thräne dir ver- bergen, ach! dir ver-

di- ce quanto è fie- ro il mio do- lor? questo pianto oh dio non dice quanto è
 - bergen, wie so end- los sey- mein Schmerz! Kann die Thräne, ach! dir ver- bergen, wie so

fie- ro il mio do- lor? quan- to è fie- ro, quan- to è
 end- los sey- mein Schmerz! wie so end- los, ach! so

fie - - - - - ro - - - - - è il mio do - - - - - lor?
 end - - - - - los - - - - - sey mein Schmerz!

f

Andante. Ossir:

Non è ver - - - che stringa il Cie - - - lo di due
 Nein, ach! nein, der Himmel trennt - - - nicht treuer

pp

cuo - - ri le ca - - te - ne, ah le ca - - te - ne non è ver non è ver, no no no no no no no no è
 Lie - be fe - - stes Band, der Liebe Band, nein, ach! nein, der Himmel trennt nicht treue Liebe, der Liebe festes

Elcia.

Non è ver che stringa il Cie - - - lo di due cuo - ri le ca - te - ne, le ca - te - ne, non è ver, non è
der Liebe Band, — ach! nein, der Himmel.

Band, nein, ath! nein, der Himmel trennt nicht treuer Lie - be fe - stes Band, le ca - te - ne, no, no, non è
der Lie - be Band, ach! nein, der Himmel

ver no no no no no non è ver. Se a quest' al - ma af - fan - ni e
trennt nicht, ach! treuer Lie - be Band. Wenn des Ge - schickes — strafen - de

ver no no no no no non è ver. Se a quest' al - ma af - fan - ni, e pe - ne co - stò
trennt nicht, ach! treuer Lie - be Band. Wenn des Ge - schickes — strafende Hand, unsre

pe-ne Hand, costo unsre Lje-be so be-lohnt, sempre il nos-tro a-mor, Lie-be so be-lohnt, se a quest' al-ma af-fan-ni e pe-ne, af-fan-ni e a-mor! Wenn des Ge-schickes stra-fende Hand, — stra-fende

pe-ne co-sto sem-pre il nostro amor, se a quest' mor, il no-stro amor, il no-stro a-mor! Hand, unsre Lie-be, ach! so lohnt, wenn des Ge-lohnt, sie so be-lohnt, sie so be-lohnt.

Allegro. Elcia. Ah! Ach!

Quel suon già d'Is - ra - ele or rac - co - glie i fi - di... ad - dio!
 Der Laut gilt I - sraels Getreuen. Dich muss ich nun verlassen: leb wohl.

Ossit:
 Chi sa - rà quell'nom, quel Di - o, che da me, che da me ti può in - vo - lar ?
 Wenn ich dich Theure schützend fas - se: welche Macht, welche Macht kann dich ent - reißen?

Elcia. *Ossit:* *Elcia.*
 Deh! mi - la - scia... Invan lo spe - ri... Ah! pa -
 Ach! ver - lass mich. Diess werd ich nimmer. Ach! stann

Ossir:

ven-ta! Orrendi e ne-ri ca-das tut-to sul mio ca-po del tuo Dio gli sdegni, e
fürchte. Mich treffe deines Got-tes stren-ge fürcht-bare Hand! Nein, noch fühl ich keine Furcht, kein

Musical score for the first system. It consists of three staves: a vocal line in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#), and two piano accompaniment staves in bass clef. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some triplet markings. A dynamic marking 'f' is present in the piano part.

Elcia.

l'i-re... Ma fu-ne-sto un-tan-to ar-dire...
Ban-gen. Straf-bar, ach! ist diess Ver-lan-gen.

Musical score for the second system. It consists of three staves: a vocal line in treble clef and two piano accompaniment staves in bass clef. The piano part continues with a rhythmic pattern, featuring several triplet markings. The dynamic marking 'f' is maintained.

Ossir:

Elcia.

L'al-ma mia tremar non sa... Ma fu-ne-sto un-tan-to ar-di-re...
Nein, ich ken-ne noch kein Ban-gen. Straf-bar, ach! ist diess Ver-lan-gen.

Musical score for the third system. It consists of three staves: a vocal line in treble clef and two piano accompaniment staves in bass clef. The piano part continues with a rhythmic pattern, featuring several triplet markings. A dynamic marking 'ff' is present in the piano part.

Ossir:

Elcia. 55

L'al ma mia non sa tre mar, non sa tre mar. Mi
 Nein, ich kenn ne noch kein Ban gen, noch kein Bangen. Ach!

Ossir:

Elcia.

Ossir:

lascia... Invan lo spero... Pa-venta! L'al ma mia non sa tre mar, non sa tre
 lass mich: Das werd ich nimmer. Dann fürchte! Nein, ich kenn ne noch kein Bangen, nein, nein, nein,

- mar, non sa tre mar.
 nein, ich kenn kein Bangen.

Ossir.

Dov' e mai quel cuo-re a-man-te, che in si fie-ro, e rio mo-mento non com-pianga il
 Wo ist wohl ein Herz zu fin-den, das in herben Au-genblicken, nicht Mit-leid fühlt mit

mio tor - men - to, que - sto bar - ba - ro - pe - nar, que sto bar - ba -
 mei - nem Lei - den, Mit - leid fühlt mit mei - nem Schmerz, Mit - leid fühlt mit mei -

Elcia.

Dov' è mai quel cuo - re a - man - te, che in si fie - ro, e rio mo -
 Wo ist wohl ein Herz zu fin - den, das in her - ben Au - gen -

- ro pe - nar? Dov' è mai quel cor, dov' è mai quel
 - nem Schmerz? Wo ist wohl ein Herz, wo ist wohl ein Herz

- men - to non com pian - ga il mio - tor - men - to, que - sto bar - ba - ro - pe - nar?
 blicken, nicht Mit - leid fühlt mit mei - nem Lei - den, Mit - leid fühlt mit mei - nem Schmerz?

cuo re, dov' è mai un cor, un cor a - man - te,
 finden, wo ist, wo ist ein Herz, ein Herz zu fin - den,

Elcia. Ossir: 57

Que - - - sto bar - ba - ro - - - pe - nar? O - di?
 Mit - - - leid fühlt mit mei - - - nem Schmerz? Hörst du? Oh

Elcia.

Ad - dio!... Chi com - pian - - ga il
 Ich scheidet.

pe - na! Ah! t'ar - re - sta! Wer be - weinet nicht
 Jammer! Ach! ver - wei - le!

10

mio - tor - men - to, que - sto bar - - ba - ro - - pe - nar?
 mei - - ne Lei - den, schenkt nicht Mit - - leid mei - - nem Schmerz?

nar, que - sto bar - ba - ro pe - nar, que - sto
 schenkt nicht Mit - leid mei - nem Schmerz, schenkt nicht

Schmerz, que - sto bar - ba - ro pe - nar, que - sto
 schenkt nicht Mit - leid mei - nem Schmerz, schenkt nicht

bar - ba - ro pe - nar, questo bar - ba - ro pe - nar, que - sto bar - ba - ro pe - nar.
 Mit - leid mei - nem Schmerz, questo bar - ba - ro pe - nar, que - sto bar - ba - ro pe - nar.

bar - ba - ro pe - nar, schenkt nicht Mitleid meinem Schmerz, schenkt nicht Mitleid - meinem Schmerz.
 Mit - leid mei - nem Schmerz, schenkt nicht Mitleid meinem Schmerz, schenkt nicht Mitleid - meinem Schmerz.

Allegro.

Recitativo & Aria.

aus Moses.

Nº 4.

First system of musical notation, consisting of a treble clef staff and a bass clef staff. The music is in a major key with a common time signature. It features a series of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, with dynamic markings such as *f* (forte) and *sf* (sforzando).

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes dynamic markings such as *sf* (sforzando), *f* (forte), and *p* (piano). The notation shows a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests.

Amaltea. Mambre.

Ah! dov'è Fa-ra-on? Mambre! af-fret-ta....
 Ha! wo ist Pha-ra-o? Mambre, ach ei-le! Che fu-?
Was geht es?

Third system of musical notation, featuring vocal lines and piano accompaniment. The vocal lines are in a treble clef, and the piano accompaniment is in a bass clef. The lyrics are in Italian and German.

Amaltea.

'Cinta è la Reggia da fol-to stuoldi E-gi-zj, e baldan-zo-so pre-tende og-nun, che l'ordi-negia dato di congedo agli E-
 Es ist um-zingelt vom Volke der Pa--last, und kühn fordern die Be-thörten, dass des Königs Be-fehl wegen Abzug der He-

Fourth system of musical notation, continuing the piece. It includes dynamic markings such as *f* (forte) and *sf* (sforzando). The notation shows a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests.

Mambre. Amaltea.

=brei sia ri-vo-ca-to. Lo sap-pia il Re... già siamo in por-to! Immu-ne non res-ti un tanto ardir; ca-do la-
=braer wi-der-ru-fen werde. Was spricht der König? wir sind ge-ret-tet! Nicht un-ge-straft bleibt dies Vergeh'n; die Geis-sel

scu-re sul capo al sedi-zio-so, che del Dio di Mo-sè no-vello sdegno o-sa di provo-car sul nostro regno.
fal-le auf der Empö-er Haupt, die den Gott Is-ra-els zu neuen Plagen ge-gen un-ser Reich ver-messen reitzen.

Mambre. Amaltea.

..Ecco il sovra-no, è il Prence è se-co. Ah! troppo di O-si-ri-de pa-ven-to! a suo ta-len-to il
Hier ist der König, und mit ihm der Prinz. Ich fürchte mei-nen eignen Sohn! denn ach sein Geist wirkt

cor parterno ei muove, e Fa-ra-on per suo destin fa-ta-le de-bo-le e al bene, e per-ti-nan-ce al ma-le.
auf des Vaters Herz, und Pha-ra-o ist durch ein bö-ses Schicksal zu schwach im Gu-ten, und be-harr-lich im Bö-sen.

Mambre. Amaltea. Farao. Amaltea.

Lavit-to-ria è per no-i! Mio Re! non sai... Tut-to m'è no-to. Ah! di e-semplar ri-go-re t'arma o Si-
 Mein Prinz, der Sieg ist un-ser! Mein König! weiss du schon... Mir ist's be-kannt. Ach! waffne dich mit bei-spiel-lo-ser

Farao.

=gnor! fia do-ma la po-polar baldan-za, e ammiri Egitto or, mai la tu-a' cò-stan-za. Spo-sa t'ac-
 Strenge! und be-stra-fe des Volkes freche Kühnheit, und Egypten be-wündre dei-nen festen Sinn. Theu-re! sey

Osiride. Farao.

=che-ta... Al-le mulie-bri cu-re. Donna, ri-volgi il tuo pen-sier-, La benda che unfattuchier maligno pose al-
 ruhig... Verwende deine Sorge Mutter, auf weibliche Ge-schaf-te. Die Binde, die ein bö-ser Zauberer um

Amaltea.

cre-du-lo ci-glio, grazie agli De-i! sep-pe squar-ziar-mi il figlio. Che sento! oh-ma fe-li-ce! oh ven-tu-ra-to E-
 unsre Au-gen wand, dank sey es den Göttern! sie fiehl durch meinen Sohn her-ab. Was ist das! ist Un-glückli-che! o ver-lasnes E-

Ossiride.

Amaltea.

git-to! Ah! tal sa-ri-a se par-tiser gli E-brei... Tu ve-di not-te o-ve non è che gior-no -
 = gypten! Das wür-de es wer-den, wenn die He-brä-er gin-gen... Stets siehst du Nacht, wo hel-ler Tag doch uns leuch-tet.

Osiride.

E' chiaro giorno quel che vegg'io: l'ar-te del mago E-breo not-te, tel fa sem-brar: sot-to il pre-te-sto d'offrir le os-tie al suo
 Wie ich es se-he ist's hel-ler Tag; die trü-ge-rischen Kün-ste zeug-ten euch die Nacht: un-ter dem Vor-wand sei-nem Gott zu op-fern, gin-

Nume entro il de-ser-te chi non vede u-na tra-ma-? Ognun sa pu-re, que qua-ran-ta e più lus-tri or son con-
 Moses in die Wü-ste. Wer er-kennt nicht den Betrug? es weiss doch je-der, dass mehr als vier-zig Lust-ra schon

-piu-ti, da che sce-se Gia-cobbe a questo Regno, e ognun pur sa, che fin d'al-lor gli E-brei ra-do-ra-ro il lor
 -flos-sen, seit-dem Ja-kob dies-es Land be-trat; auch ist's be-kannt, dass zur Stun-de die He-brä-er ih-ren Gott ver-

Num_ e_n tro l'Egit_to; come dunque si vuol, ch'ei l'ostie or chieda sull'ar_ se so_ li_ tu_ dine infe_ con_ de dell' A_ ra_ bia Pe_ tre_ .
 ehrt_ en hier in E_ gypten; wie ko_m_t es al_ so wohl, dass er die Opfer nun in _ der unfrucht_ baren Wu_ ste sei_ nem Got_ te brin_ gen .

a _ s_ gia i Ma_ dia_ ni_ ti so_ no sull'armi, e della tela ordi_ ta chi sa che a ricomp_ or le prima fi_ la Mose fra lor non
 will_ schon sind die Medior_ ni_ ten un_ ter den Waffen, nun will dieser Mo_ ses ja ge_ wiss zu Egyptens Sturz und Fal_ le mit den sel_ ben sich ver_

fp

va_ da, on_ de scagliarsi essi u_ ni_ to a de_ vas_ ta_ re il Regno_ tanta stu_ pi_ di_ ta mi muove a sdegno! Ma il flagel_ lo di_ =
 ei_ nen, und ver_ eint mit diesem Vol_ ke un_ ser Land sodann ver_ wu_ sten! Diess freche Verbrechen, reizt meine Rache! Doch die Gei_ sel .

Amaltea.

Farao. Amaltea. Farao.

= via! Son tutti inganni. E qual pruova mag_ gior.... Non piu: va
 Gottes... War nur Be_ trug . Doch wo sind die Be_ wei_ se?... Nicht weiter: geh

Mambre, Prence, tu stesso il piede affretta, e sappia da voi Mo-sè, che ri-vo-ca-to è il cen-no, e se da Egit-to un sol par-ti-re ar
 Mambre, auch du mein Sohneile nun selbst. Moses' hör' es von dir, dass den Befehl ich wider-ru-fe, und soll nur ei-ner aus E-gyp-ten

Osiride. Amaltea. Farao.
 -disca acer-ba morte il pu-ni-ra. Qual gio-ja! Deh ri-fletti o mio Re! can-gia con-siglio! Ta-ci, Re-
 fliehen, so trifft zur Stra-fe ihn dann der Tod. Welche Freude! O be-denke mein König! folg meinem Rath! Kö-ni-gin

-gi-na: ho ri-so-lu-to, e basta! ah! tremi il mio nemico, tremi Mo-sè, se il vo-ler mio con-trasta...
 schweige! ich ha-be schon be-schlossen! ha! es zit-tre mein Feind, es zit-tre Mo-ses, wenn er es wagt zu wi-der-stehen.

Allegro maestoso. ARIA.

A
 Ge

ris - pe - tar - mi appren - da chi ad ob - be - dir sol nac - que, chi ad ob - be - dir sol nac - que, nè
 - hor - chen muss der ler - nen, der nur als Slav ge - boh - ren, der nur als Slav ge - boh - ren, von

se - co più dis - cen - da a pat - ti vi - li un Re, a pat - ti vi - li un Re. A.
 hier sich zu ent - fer - nen, nützt ih - nen kei - ne List, nützt ih - nen kei - ne List. Ge -

ris - pet - tar mi appren - da chi ad ob - be - dir sol nac - que, chi ad ob - be - dir sol nac - que.
 - hor - chen muss der ler - nen, wer nur als Slav ge - boh - ren, der nur als Slav ge - boh - ren.

Andante.

Jo deggio al ben del regno
Mein Reich sey stets ge - borgen

o_gni mia cu - ra, o spo - sa: e' quell'af - fanno in - de - - gno - del tuo bel cor di te, e
durch mei - ne Her - scher - kraft, nicht wu - dig dei - ner Sor - - gen ist die - se Lei - denschaft, nicht

quell' affan - no in - - degno del tuo bel cor, del tuo bel cor di te, del tuo bel cor, di
wu - dig dei - ner Sorgen - ja dei - ner Sorgen ist die - se Lei - denschaft, ist die - se Lei - den -

te, schaft, del tuo bel cor, bel cor, di te.
ja die - se Lei - den - schaft.

Andantino

Oh quanto gra - - to al tuo con - st - glio,
 Doch süs - se Gna - - de will ich dir schen - ken,

sag - gio mio fi - - glio, è il ge - ni - tor!
 Sohn dein ge - den - ken für die - sen Rath!
 se o - - gnor a la - - to, ca - - ro mi
 du wirst dem Va - - ter die Sorg be -

se - - i, ca - - ro mi se - - t,
 neh - men, die Sorg be - neh - men
 ne - mi - co a - gua - to non te - ma al - ler,
 und stets be - zah - men den Feind die Noth, und stets be -

= gua - to non — te - mo al - lor, se ognor a la - to, ca - ro mi se - i, ne - mi - co a -
 = zäh - men den — Feind die Noth, du wirst dem Va - ter die Sorg be - neh - men und stets be -

= gua - to non te - mo al - lor, se ognor a la - to, ca - ro mi se - i, ne - mi - co a -
 = zäh - men den Feind die Noth, du wirst dem Va - ter die Sorg be - neh - men und stets be -

= gua - to non te - mo al - lor, non — te - mo' al - lor, non — te - mo al -
 = zäh - men den Feind die Noth, den — Feind die Noth, den — Feind und die

Allegro mosso.

-lor. Ti cal ma, e ta ci, ti cal ma e ta ci....
 Noth. Sei ru_hig Ge_lieb_te, sei ru_hig Ge_lieb_te!

Miel
Voll

colla parte. *ff*

cen_ni a dem_pj, e se que_gli em_pj re_si_ste_ran_no, e se que_gli em_pj
 ziehe was ich sag_te, und wer es wag_te sich den Ge_se_tzen zu wi_der_se_tzen,

re_si_ste_ran_no, destar sa_pran_no piu il mio fu_ror, destar sa_pran_no piu il mio fu_ror
 sein Loos sei Todt ja, und wer es wag_te sich den Ge_se_tzen, zu wi_der_se_tzen, sein Loos sei

ror. Tod. Spo - sa ti cal - ma, ti cal - ma e ta - ci... Mi -
 Ru - hig Ge - lieb - te, Ge - lieb - te sei ruhig.... Voll -

cres. poco a poco. *ff*

ei cen - ni a dem - pi, e se quegli em - pj re - si - ste - ran - no, e se que - gli
 zieh was ich be - foh - len, und wer es wag - te sich den Ge - se - tzen zu wi - der -

em - pj re - si - ste - ran - no, de - star sa - pran - no più il mio fu - ror, de - star sa -
 se - tzen, sein Loos sei Tod ja, und wer es wag - te sich den Ge - se - tzen zu wi - der -

pran - no più il mio fu - ror, de - star sa - pran - no più il mio fu - ror, de - star sa - pran - no
 se - tzen, sein Loos sei Tod, und wer es wag - te sein Loos sei Tod, und wer es wag - te

ff

destar sa-pran-no piu il mio fu-ror, de-star sa-pran-no piu il mio fu-
 und wer es wag-te sein Loos sei der Tod, und wer es wag-te sein Loos sei

ff

ror, de-star sa-pran-no, de-star sa-pran-no piu il mio fu-ror, piu il mio fu-
 Tod, und wer es wag-te, und wer es wag-te sein Loos sei der Tod, sein Loos sei

ror, piu il mio fu-ror, piu il mio fu-ror.
 Tod, sein Loos sei Tod, sein Loos sei Tod.

Finale.

aus Moses.

Recitativo.

Amaltea.

Osiride.

O-ve mi ascon-do! ah d'atro nembo il cie-lo già par-me che si so-pra! Mambre, si
 Ach wohin flich ich! ja...ach schon trübt den Him-mel Ge-wölk schwarz wie die Nacht! Mam-bre, lass uns

No. 5.

Allegro brillante.

va-da, e si co-ro-ni l'opra.
 ei-len, um un-ser Werk zu en-den.

The musical score consists of several systems. The first system is a recitativo section with vocal lines for Amaltea and Osiride, and piano accompaniment. The second system is an 'Allegro brillante' section, starting with a 2/4 time signature and featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings such as 'f' (forte) and 'p' (piano). The score is written in a key signature of one flat (B-flat major or D minor) and includes various musical notations such as notes, rests, and ornaments.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is a vocal line with a treble clef, containing a series of eighth and sixteenth notes. The lower staff is a piano accompaniment with a bass clef, featuring chords and moving bass lines.

The second system continues the musical piece with similar notation to the first system, showing the vocal line and piano accompaniment.

CHOR

Tenor u. Bass.

The third system is a single staff for the Tenor and Bass voices, showing the vocal line with lyrics underneath.

All'etra, al Ciel lie-to Is-ra-el di gioja inal_zi i can_ti-ci!
 Himmel'em-por schal-let der Chor Is-ra-els fro-her Söh-ne!

The fourth system shows the piano accompaniment for the choral section, with two staves (treble and bass clefs).

Aron.

The fifth system is a single staff for the vocal part of Aron, showing the vocal line with lyrics underneath.

Of_fra al suo Dio be-ne-fi-co in o_locau-sto il cor,
 Bw^ger! auf dei-nem hoch Al_tar le-get mit rei-ner Brust,

The sixth system shows the piano accompaniment for the Aron section, with two staves (treble and bass clefs).

Chor der Weiber,

di puro, arden - te a - mor - e de - vo - to, de - ro - to o - mag - gio! Con - fin non ha
die Opfer heil' - ger Lie - be, deiner Kin - der ge - re - te - te Schaa - ren! Un - be - en - det

la sua bon - ta, Glück er - spen - det, pu - ni l'in - fi - do E - gi - zi - o. sehr.
be - stra - fet al - le Bö - sen

Amenofi.

Ed al di - let - to po - po - lo col suo di - vin po -
Und sei - ne treu - en Die - ner mit vol - ler Got - tes

Aron.

- ter i lac - ci fe ca - der di riò ser - vag - gio. Di Abram, d'J
- kraft den Fes - seln entrast, und schwe - rer Sklave - rey. Das Volk o

Amenofi

Sian lodi a te! Fat_tor del tut_to Signor de Re! sian lo-di a te!
 Preisst dich o Herr! Schopfer von Al-len, hor' un-ser Lal-len mit Wohl-ge-fal-len!

sac-co, Dio di No-e! sian lodi a te! Sian lo-di a te!
 We-sen, dass du er-le-sen, preisst dich o Herr! Mit Wohl-ge-fal-len!

Chor. Sian lodi a te! Sian lo-di a te!
 Preisst dich o Herr! Mit Wohl-ge-fal-len!

Aron.

Per-ter i-suo-nino i sa-cri tim-pa-ni!
 hört die Ge-sän-ge, der be-ten-den Men-ge!

Amenofi.

Te i-can-ti ar-mo-ni-ci per sem-pre, per sem-pre e-sal-ti-no!
 Er-tö-nen die Lie-der von al-len, von al-len wie-der!

Ameno.

At-to stu-por, sar-ra nel cor! del più re-mo-to po-ste-ro,
 Du Gott und Herr, sey uns-re Wehr! dich lo-ben wir im Le-ben hier,
 Aron.
 At-to stu-por, sar-ra nel cor! del più re-mo-to po-ste-ro,
 Du Gott und Herr, sey uns-re Wehr! dich lo-ben wir im Le-ben hier,
 Chor.
 At-to stu-por, sar-ra nel cor! del più re-mo-to po-ste-ro,
 Du Gott und Herr, sey uns-re Wehr! dich lo-ben wir im Le-ben hier,

Chor. che ne pro-di-gi di que-sta e-tà
 das Wohl der Staa-ten und ih-re Tha-ten
 che ne pro-di-gi di que-sta e-tà
 das Wohl der Staa-ten und ih-re Tha-ten

Ameno.

la tua giusti-zia! am-miri in te, Dio di No-e sian lo-di a te!
 stra-fest du hier! dich lo-ben wir, du Gott und Herr, sey unsre Wehr!

la tua giusti-zia! am-miri in te, Dio di No-e! sian lo-di a
 stra-fest du hier! dich lo-ben wir, du Gott und Herr, sey unsre

la tua giusti-zia! am-miri in te, Dio di No-e Herr, sian lodi a te!
 Wehr!

stra-fest du hier! dich lo-ben wir, Dio di No-e! sian lo-di a
 du Gott und Herr, sey unsre

sian lo-di a te a te!
 dich lo-ben, lo-ben wir!

te!
 Wehr!

te!
 Wehr!

Signor de Re! sian lo-di a te!
 du Gott und Herr, sian dich lo-ben wir!

te! Signor de Re! sian lodi a te! du Gott und Herr, sian dich lo-ben wir!
 Wehr! du Gott und Herr, dich lo-ben wir!

Si-gnor de Re! sian lo-di a te
 du Gott und Herr, sey uns-re Wehr
 Si-gnor de Re! sian lo-di a te
 du Gott und Herr, sey uns-re Wehr

Andantino.

Elcia.
 Tut-to mi ri-de in - tor - no! io so - la... oh rio pe - nar! in co - si - lie - to
 Al - les ist froh was mich umgiebt, nur ich Aermste bin be - trübt, und fühl des Ta - ges

gior-no mi strug-go in la-cri-mar, mi strug-go, mi strug-go in la-cri-mar! gran-
 Freu-den! nur ich, nur ich er-lie-ge, er-lie-ge, er - - - liege ach! mei-nen Leiden! Hülfe

Di-o! se al tuo co-spetto fal-lace e un tan-to ardor, tu del tuo san-to af-
 Himmel, magst du mir sen-den, stil-len die-sen her-ben Schmerz; je-den Irrthum von mir.

fet-to in-fiam-ma que-sto cor, in-fiam-ma, in-
 wen-den, Andacht schen-ken die-sem Herz, An-dacht schenken, An-dacht

Ameno. *Elcia.*

fiamma que sto cor! El - cia! compagna a ma - ta! La - scia mi al mio do -
schenken die sem Herz! El - cia! geliebte Freundin! Mich drücket ein bitt - rer

Ameno. *Elcia.*

lor! Do - lor! ma un tale istan - te. Fa - ta - le a un cor a - man - te, fa - ta - le a un cor a -
Gram! Ach dämpfe, dämpfe die - se Trie - be! Kennst du das Glück ach der Lie - be? kennst du ach das Glück der

man - te! Lasciami! la - sciami! Que -
Lie - be! Las - se mich! las - se mich! Die

Anemo.

El - cia! El - zia! El - cia! El - zia!

Se il Nu - me - lo con -
Gott mö - ge dich ent -

- sta vir - tu - ti - ran - na in me non sento ancor, non sen - to an - cor , non sen - to, non sen - to an -
 lie - be zu ver - ban - nen, mag er mir Kraft verleihn, mir Kraft ver - leihn , mir Kraft, mir Kraft ver -
 - dan - na vinci un fatale a - mor - e, fa - ta - le a - mor fa - ta - le a - mor - e. Se il
 - flammendie, Triebe dir ver - zeihn, ja dir ver - zeihn , ja dir ver - zeihn! Gott

rallentando.

- cor, que - sta vir - tu - ti - ran - na in me non sen - to ancor, non sen - to an - cor , non
 - leihn, der Lie - be zu ver - bau - nen, mag Er mir Kraft verleihn, mir Kraft ver - leihn , mir
 Nu - me lo con - dan - na, vinci un fa - ta - le a - mor - e, fa - ta - le a - mor , fa -
 mö - ge dich ent - flam - mendie, Triebe dir ver - zeihn, ja dir ver - zeihn , ja

Colla parte.

sen - to, non sen - to an - cor, non sen - to an - cor, non
 Kraft, mir Kraft verleihn, mir Kraft verleihn, mir Kraft verleihn, mir Kraft verleihn, non
 - ta - le, fa - ta - le a - mor, fa - ta - le a - mor, fa -
 dir, ja dir verzeihn, ja dir ver - zeihn, ver - zeihn, ja

son - Kraft to an - cor! verleihn!

ta - le a - mor. dir ver - zeihn.

Allegro.

Mosè. Osiride. Mosè.

Che nar - ri? Il ver - M'in - gan - ni, nè a det - ti tuoi dò fe - de.
Was sprichst du? Die Wahr - heit. Du trügst mich... hast du wohl schon ver - ges - sen...

Mambre. Osiride.

Ma un tan - to ar - di - re ec - ce - de! Fa - vel - la il padre in me. Il
Es wa - re zu ver - mes - sen! Der Kö - nig hats be - fohlen, dir

cen - no è ri - vo - ca - to, che i cep - pi tuoi scio - glicia, e la par - ten - za E - brea per
 selbst es an - zu - künden; den Aus - zug zu ver - ziehen, dein Volk darf noch nicht ziehn, er

or sospende il Re, per or sospende il Re.
 wird dir's wieder - ho - len, er wird dir's wie - der - ho - len.

Chor. Ohi - mè!
 Weh uns!

Mosè.
 Ah qual per - fi - dia!
 Ohi - mè!
 Weh uns!

Aron.
 Su - Ver -

per - bi! Id - dio lo vuò - le! Id - dio lo e - si - ge - ra.
 - ruchte! Got - tes Wil - len sollt ihr so - gleich er - kennen.

Osiride.
 Pa - Trug

Ameno.

le - si son tue fo - le... Oh er - ro - re! Oh ce - ci - ta!
 darfst du nicht mehr spielen. Got - tes Allmacht... Chor. Ha! zu ver - kennen...

Oh er - ro - re! Oh ce - ci - ta!
 Got - tes Allmacht... Ha! zu ver - kennen...

Elcia.

Osiride.

Elcia.

Pren - ce! ah! che fa - i! T'ac - chet - ta, t'ac - chet - ta... Ah! tu, ah! tu non
 Hal - te! ach was sprichst du? Sey ru - hig, sey ru - hig! Gieb nach! ach fol - ge

Mosè.

sa - i... Fra po - co, fra po - co la gran - di -
 mir! Ihr wer - det bald es bus - sen! Gott soll mit

ne ed il fo co E git to strug ge
 Feu er güs sen , E gyp ten nun ver

Mambre. Osiride. Elcia.
 rà! Mi nac ci! Au da ce! a mi ci, ca da co stui.... Che
 der ben! Du dro hest? Ver weg ner! ihr Treu en, haut ihn hier nie der! Ach be

di ci! t'ar re sta, t'ar re sta!
 reu en, be reu en wirst du es!

CHOR.

Mambre.

Osiride.

Il no stro san - - gue pri - ma si ver - se - ra. Fe - ri - - te... Distru -
 Ha nie - - der! Ver -
 Für ihn zu blu - - ten sind al - le wir be - reit.

Ameno.

Chor.

- ge - - te... Mo - se voi di - fen - de - te... No! non fia ver...
 - derbt ihn! Ver - thei - - di - get sein Le - ben! Mit unsem Blut!
 Aron.
 Mo - se voi di - fen - de - te... No! non fia ver...
 Ver - thei - - di - get sein Le - ben! Mit unsem Blut!

Elcia.

Faraone.

Che o - - sa - te! Fer - ma - te... au - da - ci!
 Was macht ihr? O hal - tet! Ver - weg - ne

Largo. Elcia. 7.

Amaltea. *f* Al-la i-de-a di tanto ecces-so... *p* ge-me!
Bei dem Anblick... Ha solcher Kühheit! wei-net!

Ameno. *f* Al-la i-de-a di tanto ecces-so... *p* ge-me!
Bei dem Anblick... Ha solcher Kühheit! wei-net!

Osiride. *f* Al-la i-de-a di tanto ecces-so... *p* av-vam-pa il cor do-
Bei dem Anblick... Ha solcher Kühheit! und kla-get ein lei-dend.

Aron. *f* Al-la i-de-a di tanto ecces-so...
Bei dem Anblick... Ha solcher Kühheit!

Mambre. *f* Al-la i-de-a di tanto ecces-so... av-vam-pa il cor do-
Bei dem Anblick... Ha solcher Kühheit! und kla-get ein lei-dend

Farao. *f* Bei dem Anblick... Ha solcher Kühheit! und kla-get ein lei-dend

Mose. *f* Al-la i-de-a di tanto ec-ces-so... Fremi o Nume ogni po-
Bei dem Anblick... Ha solcher Kühheit! Al-le treffe Qual und

il cor do-len-te! e da un ver-ti-ce di af-fan - - ni chi ti ol-traggio veggo op-pres - - so: pro-vi-
 ein jedes Herz ach! und im Dran-ge der Ge-füh - - le, seh ich Unglück mir schon drau - - en, so ver-

il cor do-len-te!

ein jedes Herz ach! e da un ver-ti-ce di af-fan - - ni chi ti ol-traggio veggo op-pres - - so: pro-vi-
 und im Dran-ge der Ge-füh - - le, seh ich Unglück mir schon drau - - en, so ver-

-lente!
Herz ach!

il cor do-len-te! già da un vor-ti-ce d'af-fet - - ti combat-tut-to in seno op-pres - - so, del-le
 ein jedes Herz ach! Dei-nes Zor-nes gan-ze Fül - - le, trauernd sie die That be-reu - - en, nie-mals

-lente!
Herz ach!

len-te! già da un vor-ti-ce d'af-fet - - ti combat-tut-to in seno op-pres - - so, del-le
 Schmerz! Dei-nes Zor-nes gan-ze Fül - - le, trauernd sie die That be-reu - - en, nie-mals

-ten-te!
Schmerz!

Elcia.

6

6

3

l'empio un tristo scem - - pio, che pu - ni - sce il gra - ve er - ror -
- schwindet je - de Won - - ne, Schrecken blei - ben oft zu - - rücke!

Ameno.

l'empio un tristo scem - - pio, che pu - ni - sce il gra - ve er - - ror -
- schwindet je - de Won - - ne, Schrecken blei - ben oft zu - - rücke!

Aron.

Osiride.

6

stelle ognor ru - bel - - - le sen - to il bar - ba - ro ri - gor - E da un vor - ti - ce d'af -
leuchte mehr die Son - - ne, Schrecken blei - be mir zu - - rücke! Und im Dran - ge der Ge -

Farao.

stelle ognor ru - bel - - - le sen - to il bar - ba - ro ri - gor -
leuchte mehr die Son - - ne, Schrecken blei - be mir zu - - rücke!

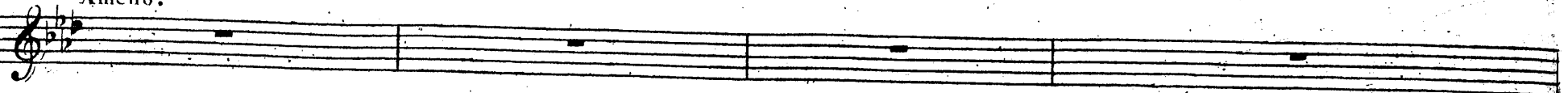
fei - ti com - bat - tut - to in se - no op - pres - so, del le stel - le o - gnor ru -
- füh - - le, seh ich Un - glück mir schon dräg - en, so ver - schwin - det je - de

Amaltea.

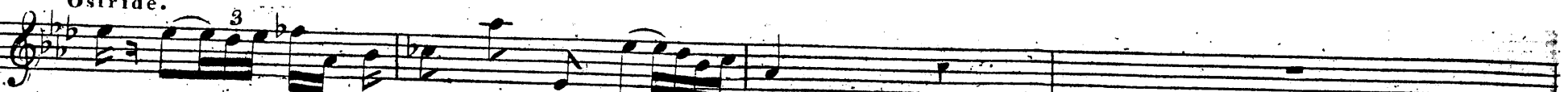


E da un vor - - - ti - ce d'af -
Und im Dran - - - ge der Ge -

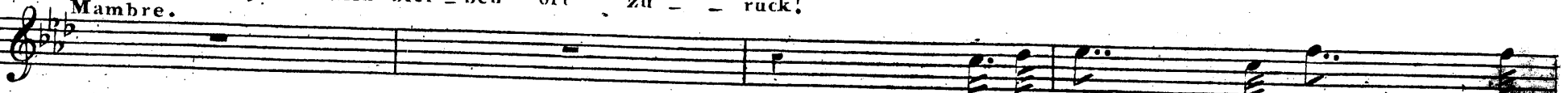
Ameno.



Osiride.



bel - le sen - to il bar - ba - ro ri - gor.
Won - ne , Schrecken blei - ben oft zu - ruck!
Mambre.



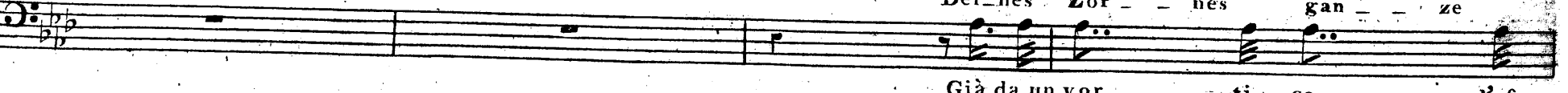
E da un vor - - - ti - ce d'af -
Und im Dran - - - ge der Ge -

Farao.

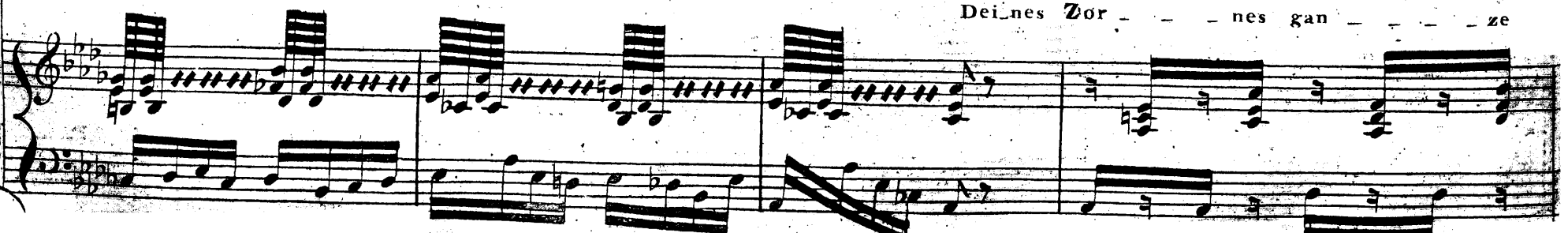


Già da un vor - - ti - ce d'af -
Dei - nes Zor - - nes gan - - ze

Mose.



Già da un vor - - ti - ce d'af -
Dei - nes Zor - - nes gan - - ze



- fet - - - ti combat_tut_to in sez - no op - - pres - - - so, dal_ le stel_ - - le ognor ru -
 - fuh - - - le, seh ich Un_ glück mir schon draü - - - en, so ver_ schwin - - det je - - - de

com - bat - - tuo - to in se - - no op - pres - - - so,
 seh ich Un_ glück mir schon draü - - - en,

- fet - - - ti com.ba_tut_to in se - - no op - - pres - - - so, dal_ le stel_ - - le ognor ru -
 - fuh - - - le, seh ich Un_ glück mir schon draü - - - en, so ver_ schwin - - det je - - - de

- fet - - - ti dal_ le stel_ - - le o - gnor ru - -
 - fuh - - - le, so ver_ schwin - det je - - - de

- fan - - - ni chi ti oltrag_ giaio veg - go op - - pres - - - so: pro_ vi l'em_ - - pio un tri - - ste
 Fül - - - le, mö_ gen sie die That be - - - reu - - - en, niemals leuch - - - te mehr die

Elcia.

il ri-gor,
oft zu-rück,

bel - - le sento il bar - ba - ro ri - gor, il ri-gor, sento il ri-gor,
Won - - ne, Schrecken blei - bet oft zu - ruck, oft zu-rück, ja blei-bet nur

bar - ba - ro ri - gor, il ri -
bleibt oft zu ruck , oft zu -

sen - to il bar - ba - ro ri - gor, il ri-gor, sento il ri-gor,
Schre - cken blei - bet oft zu - ruck, oft zu-rück ja oft zu-rück,
Aron.

Il gra-ve er-ror, grave er-
Ja blei-bet nur oft zu -

bel - - le, sen-to il bar - ba - ro ri - - gor, sento il cor, sen-to il
Won - - ne, Schrecken blei - bet oft zu - ruck, nur zu-rück, nur zu -

bel - - le, il ri - - gor, sento il cor, sen-to il
Won - - ne, oft zu - ruck nur zu-rück, nur zu -

scem - - pio, che pu - ni - sce il gra - ve er - - ror, grave-error, grave er-
Son - - ne, Schrecken blei - ben nur zu - ruck, nur zu-rück, nur zu -

sen-to il ri-gor, del-le stel-le ognor ru-bel-le sento il bar-ba-ro ri-gor,
 ja oft zu-rück, so ver-schwin-det je-de Won-ne, Schrecken blei-ben oft zu-rück,
 il ri-gor del-le stel-le ognor ru-bel-le sento il bar-ba-ro ri-gor,
 ja oft zu-rück, so ver-schwin-det je-de Won-ne, Schrecken blei-ben oft zu-rück,
 grave error, del-le stel-le ognor ru-bel-le sento il bar-ba-ro ri-gor,
 rück, nur zu-rück, sento il cor, so ver-schwin-det je-de Won-ne, Schrecken blei-ben oft zu-rück,
 nur zu-rück, pro-vi l'em-pia un tri-ste scem-pio, che pu-ni-sce un gra-ve er-ror,
 grave error, nie-mal leuch-te mehr die Son-ne, Schrecken blei-be nur zu-rück,
 rück, nur zu-rück, Chor: Pro-vi l'em-pio un tri-ste scem-pio, che pu-ni-sce un gra-ve er-ror,
 Nie-mal leuch-te mehr die Son-ne, Schrecken blei-be nur zu-rück

- gor, sen_ to il ri_ gor _____, sen_ to il ri_ gor, *pp* sen_ to il bar_ ba_ ro ri_ gor.
 - rück, ja oft zu_ rück _____, ja oft zu_ rück, Schrecken blei_ ben oft zu_ rück.
 - gor, sento il bar_ ba_ ro ri_ gor, *pp* sen_ to il bar_ ba_ ro ri_ gor.
 - rück, Schrecken blei_ ben oft zu_ rück, *pp* Schrecken blei_ ben oft zu_ rück.
 - gor, *pp* sen_ to il ri_ gor _____, sen_ to il ri_ gor.
 rück, ja oft zu_ rück _____, ja oft zu_ rück.
 - gor, sento il bar_ ba_ ro ri_ gor, *pp* che pu_ ni_ sce un gra_ ve er_ ror.
 Schrecken blei_ ben oft zu_ rück, *pp* Schrecken blei_ ben oft zu_ rück.
 - rück, *pp* Schrecken blei_ ben oft zu_ rück.
 - ror, *pp* che pu_ ni_ sce un gra_ ve er_ ror.
 - rück, *pp* Schrecken blei_ ben oft zu_ rück.
 - ror.
 - rück.

Allegro.

Osiride.

Pa_dre... Va_ter! Co_stui fu ar_di_to a Ver_wegner! war die_ser

Mose.

Si_gnor... Mein König!

ff *p* *f* *p*

segno... hier...

Farao.

Io mai cre_de_i, che i con_ni tro_vo i o_sas - si - ri - vo_car. Vile!
 Niemals glaubt ich das, dass du ver_sprechen was du dem Volk versprachst. Kühner!

f *p* *f* *p*

Mose.

Farao.

Io dis_si e il voglio... Ah! dunque è ver? Lor_go - glio de -
 ja es ist mein Wille. Ha! wie du wagst... Ihn nun zu er -

p

Amaltea.

Elcia.

Ces - sa, ces - sa o mio Re! Ti
 Re - den - ke welch ein Ver - gehn! Sey

- po - ni, o al - le ri - tor - te... Di mor - te de gno è il
 fällen? ist dei - ne Sor - ge blos... Ja Va - ter Tod sey sein

cal - ma!... mu - thig!...
 Farao.

Se nuo - vo ar - dir o - sten - ta, io lo fa - rò sve - nar. Tu del mio Dio pa -
 Loos! Wagt er's zu wi - der - ste - hen, so soll für - wahr er blu - ten! Zum Him - mel magst du

Mose.

- yenta, ar - re - sta i ful - min suoi, e il fal - lo tuo, che il puoi, ti affret ta ad emen - dar, t'af -
 flehen, be - reu - e dei - ne Sünden, um Gna - de noch - zu fin - den. Be - keh - re dich zum Gu - ten, be -

Farao. b.e.

fretta ad e-men-dar ———. Schiavo! ti abbas-sa, e ta-ci, fre-na quei det-ti au-da-ci,
 keh-re dich zum Gu- — ten. Skla-ve! hier musst du schweigen, und dei-nen Starrsinn beu-gen,

Mose. b.e.

e'al tuo Si-gno-re appren-di da schia-vo a fa-vel-lar ———. No, vi-va il Dio di
 vor dei-nem Her-ri dich nei-gen, nur De-muth um ihm be-zeu-gen. Noch lebt das gros-se

Giu-da, che il fi-gli suoi di-fen-de! Mi — — — ra se
 We-sen, be-schützend sei-ne Lie-ben, zu stra — — — fen

chi — — — l'of — — — fen — — — de — — — sa pron — — — to' ful — — — mi —
 al — — — le Bö — — — sen — — — , hat Er mir Kraft ver —

nar!
liehn.

ff

Farao.

Cie — — — — lo! qual tur-bi-ne!
Gros — — — — ser Gott! welch Ge-wit-ter!

Amaltea.

Che — — — — ! pio — — — — ve il fo-co!
Ach — — — — ! ach! Feu — er fal-let!

pp

Osiride.

Ahi — — — — ! ca — — — — de — il
Ach — — — — ! ach! welch — Ge

fulmine!
- wit - ter!

Elcia.
Ah _____! mug - - - ge il tuono!
Ach _____! wie der Don - ner hal - let!

Mambre.
Ah _____! mu - - - ge il tuono!
Ach _____! wie der Don - ner hal - let!

Elcia.
O - - - vun - que in - cal - - - za - mi a - - - tro - ter - ror!
Ach ver - gebens ist das Flie - hen hier, ist - nur Tod!

Amaltea. Ameno.
O - - - vun - que in cal - - - za - mi a - - - tro - ter - ror!
Ach ver - gebens ist das Flie - hen hier, ist - nur Tod!

Osiride. Mambre.
O - - - vun - que in cal - - - za - mi a - - - tro - ter - ror! A - - - tro ter - ror!
Hier ist Tod an ser Loos!

Farao.
Ach ver - gebens ist das Flie - hen hier, ist - nur Tod!

Aron.
 A - - tro ter - - ror Dio co - si e ster - mi - na i suoi ne - mi -
 Mosè.
 Hier ist Tod un - ser Loos! Ver - bre - chen zu bü - sen be - stra - fet mit Pla -
 Chor. Sop. Alto.
 A - - tro ter - - ror Ten. Dio co - si e ster - mi - na i suoi ne - mi -
 Bass.
 Hier ist Tod un - ser Loos! Ver - bre - chen zu bü - sen be - stra - fet mit Pla -

- - ci... tre - ma - te o per fi - di sue fu - rie ul - tri - ci e questo un se - gno del suo fu - ror.
 - gen und mit Feu - er - güs - sen, Gott die, die es wa - gen, um an - dre zu war - nen in sei - - nem Zorn!
 - - ci... tre - ma - te o per fi - di sue fu - rie ul - tri - ci e questo un se - gno del suo fu - ror.
 - gen und mit Feu - er - güs - sen, Gott die, die es wa - gen, um an - dre zu war - nen in sei - - nem Zorn!

Elcia.

Ri - mor - si bar - ba - ri! — deh mi - la - scia - te! trop - po u - na mi -
Ach strén - ges Ge - wis - sen, ach wer kann dich er - tra - gen! du hast mich er - grif -

Amaltea. Ameno.

Ah! qua - le sma - ni - a! — qua - le spa - ven - to! da quan - te fu -
Von Lei - den zer - ris - sen, ach fasst Schre - cken und Za - gen, ein bö - ses Ge - wis -

Osiride. Aron.

Ah! qua - le sma - ni - a! — qua - le spa - ven - to! da quan - te fu -
Von Lei - den zer - ris - sen, ach fasst Schre - cken und Za - gen, ein bö - ses Ge - wis -

Mambre.

Ah! qua - le sma - ni - a! — qua - le spa - ven - to! da quan - te fu -
Von Lei - den zer - ris - sen, ach fasst Schre - cken und Za - gen, ein bö - ses Ge - wis -

Farao. Mose.

Ah! qua - le sma - ni - a! — qua - le spa - ven - to! da quan - te fu -
Von Lei - den zer - ris - sen, ach fasst Schre - cken und Za - gen, ein bö - ses Ge - wis -

Chor.

Tre - ma - te, tre - ma - te, tre - ma - te o per -

Be - stra - fet mit Pla - gen und mit Feu - er - gus -

se - ra voi tor - men - ta - - - te! trop - po mi la - ce - ra fie - ro do -
 fen, Gott hö - re mich kla - gen! ach hab - Er - bar - men in dei - nem -

rie - stra - ziar mi sen - to! da quan - ti pal - pi - ti è op - pres - so il
 - sen, der Vor - wür - fe na - gen, wer ret - tet - uns Ar - men vor sei - nem -

rie - stra - ziar mi sen - to! da quan - ti pal - pi - ti è op - pres - so il
 - sen, der Vor - wür - fe na - gen, wer ret - tet - uns Ar - men vor sei - nem -

rie - stra - ziar mi sen - to! da quan - ti pal - pi - ti è op - pres - so il
 - sen, der Vor - wür - fe na - gen, wer ret - tet - uns Ar - men vor sei - nem -

- fi - di sue fu - rie ul - tri - ci è que - sto un se - gno del suo fu -

- sen Gott die, die - es wa - gen um an - dre zu war - nen in sei - nem -

fie - ro do - lor
 in dei - nem Zorn
 op - pres - so il cor
 vor sei - nem Zorn
 so il cor, op - pres - so il cor
 vor sei - nem Zorn
 , del suo fu - ror
 vor sei - nem Zorn
 del suo fu - ror
 vor sei - nem Zorn

ff
 ff

Ende des I^{ten} Aufzugs.

N^o 6.

Allegro.

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a common time signature. The piano accompaniment starts with a bass clef. Dynamic markings include *f* (forte), *p* (piano), and *sf* (sforzando). The music is in a 3/4 time signature.

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line features more complex rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment provides a steady harmonic and rhythmic foundation.

The third system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a melodic contour that rises and then falls. The piano accompaniment includes some chromatic movement in the bass line.

Farao.

Ec-co in tua ma-no, A-ron-ne, il de-cre-to Re-
 Aron, deinen Händen hier, vertrau ich den Be-

The fourth system features a vocal line for Farao on a single staff and piano accompaniment on two staves. The vocal line is in a bass clef and begins with a rest. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern. A dynamic marking of *f* is present.

- al: fa_tale al Regno fra la vostra di_mora, an_zi di morte e re_o chi d'Isra_ele a Ta,ni in -
 - fehl. Nur zum Verderben werde euer Bleiben mir; ja, und des Todes schuldig wird der Hebräer, der noch in

- torno s'ag-gi-ra ancor, quando ri_sorge il giorno. Dell'ulti_mo fla_gello i tristi effet_tì rammen_ta o_
 Tanio sich zu verweilen nach Sonnen_Aufgang es wagte. Die letzte Straf Gottes - wird mein König dich gewar - net

Aron.

- gnora, e di Mo_sè alle preci se questa volta an_co.ra ar_rise Id_di_o, fug-gi l'in_si_dia, e l'ar_tì del cor_teg_
 haben, und da den Bitten Moses, das höchste Wesen diesmal noch willfahre: so fliehen al_le Ränke - deiner

- gian, che a ma_li_gnarti il core fra poco tor_ne_ _ra_. Pie-to_so il Nume sempre non tro_ve_
 Höflinge, welche, um dir zu schaden, nur schlecht dich stets be_rathen. Gottes Er_barmen wirst du nicht stets so

Farao.

Aron.

_rai. De-bo-le tan-to Fa-ra-on non sa-ra. Lo voglia il Cielo! sia di-ra-da-to al-fin l'or-ri-do
 finden. Ha, ha! nicht immer ist Ph'arao so schwach! Der Himmel geb es, dass endlich doch der Schleyer der Täuschung

nembro, e ognun re-spi-ri a bel-la pace in grembo.
 falle, und sich des Friedens dein Volk in Ruhe erfreue.

Farao.

Si, covra e-ter-no ob-blio le pas-sa-te scia-gu-re, e lie-to ogno-ra splen-da l'Egi-zio Ciel!
 Ja, e-wige Ver-ges-sen-heit decke das was ge-schehen, und freundlich scheine E-gyp-ten stets die Sonne.

Ah! vienni, o figlio! E su'ti per quell'
 Ha! hier köm't mein Sohn. Erfreue dich du

al_ma! Oh quai de li_zie a te destina il fa_to!
 Theuer! Zufriedenheit und Glück be_stimme dir der Himmel.

Osiridi. Farao.
 Se mi le gessi in cor!
 Was' liessesst du allhier?

Tornò d'Ar_me_nia
 Aus Ar_me_nien

it_tacco Amba_scia_dor. Che ascol_to!
 kam mein Ge_sandter. Was hör_ich?

Osir: Farao.
 Ac_coglie la tua destra, il tuo cor, le offer_te
 Des Königs schöne Tochter A_lana, wird deine

nozze la Re_al Prin_ci_pes_sa. Io mo_ro!
 Gattin, und theilt mit dir die Krone. Ich sterbe!

Osiri: Farao.
 Ap_pe_na de' vili E_brei sgombrato fia l'E_git_to,
 Sobald die Isra_e_liten aus Egypten ziehen,

si ac_cen_da_no le te_de e si augu_fa_te, e ama_bi_li ca_te ne suc_ce_da_no una volta a tan_te
 soll die Hochzeits Fackel brennen, und die Erinnerung an vergange_ne Leiden verdrange bald die Frende der bessern

Osir:

pene. *Zukunft.* Che mai fa_ rò_? la fiam_ ma mia, che al pa_ dre svelar vo_ le_ a, per ot_ te_ ner, ch' Elcia
 Ach! was beginn ich? Meine Leiden_ schaft verbarg ich stets dem Vater, um dich geliebte Elzi-

Allegro.

Farao.

me_ co restas_ se, e come a lui pa_ le_ se_ _ rò_? Per chè do_ len_ te
 - a zu erhalten; doch nun muss ich sie ihm entdecken. Wie, du trauerst? was be -

Prence ti veg_ go il vol_ to! e quale af_ fan_ no hai nel tuo se_ no ac_ col_ to?
 - trü - bet dich so sehr? - sprich - welche bange Angst er - schüt - tert dich Ge - liebter?

- to, dar-si, dar-si non può mag-gior, dar-si non può mag-gior, dar-si non può mag-
 -ket, welch Schmerz die Brust verzehrt, ja, ja, die Brust verzehrt, welch Schmerz die Brust ver-

- gior, dar-si non può mag-gior! E' il Ciel per noi se--
 - zehrt, welch Schmerz die Brust verzehrt! Uns scheint das Glück zu

Farao.

- re - no, se pria fu av-ver - so, e fie - ro, se pria fu av-ver - so, e
 la - chen, das uns zu - vor ver - las - sen, das uns zu - vor ver-

fi - la - ro - sen.

Ti cal-me-ra, si, ti spe-ro, dolce e soa-ve a-mor, ti cal-me-ra, lo
 Dich soll es froh, ja, froh nur machen, wird dich die Liebe einst um-fassen, dich soll es froh nur

spe-ro, dol-ce, dol-ce soa-ve a-mor, dol-ce so-a-ve a-mor, dol-ce so-
 ma-chen, die Liebe dich um-fas-sen, ja, — einst — um-fas-sen, die Liebe.

a-ve a-mor, dol-ce so-a-ve a-mor. No... sempre s'ventu-ra-to... Per-
 einst um-fas-sen, die Liebe einst um-fassen. Nie blühte mir die Rose. Wa-

Osir: Farao.

Osir:

Non mer - ta più - con - si - glio il mi - se - ro mio stato;
Soll ich - noch Trost - er - langen, durch mei - ner Lei - den tragen?

Pal - pi - to a quell' a -
Was ist wohl sein Ver -

Il So - più - cru - del - pe -
darfst du - nicht ver -

- spet - to, a quell' a - - spet - to! ge - mo nel suo do - - lor!
- lan - gen, sein Ver - - langen, was darf er mir nicht - sagen?

- ri - glio vo in tre - pi - do a sfi - - dar -
- lan - gen dir, Va - ter, es zu - sagen.

Ah! qual sa - ra l'og - get - to, qual sa - ra del -
Mit Zittern und mit Ban - gen, und mit Bängen, will

E il più crudel, cru - del pe - - ri - glio,
So darfst, so darfst du nicht ver - lan - gen,

gra - ve suo pe - - nar.
ich da - rum nicht fragen.

Ah! qual sa - ra, sa - ra l'og - get - to
Mit Zittern, Zittern und mit Ban - gen,

si si vo in tre - pi - do a sfi - dar, e il più crudel pe - - ri -
dir, Vater, sie, dir sie zu sa - gen, so darfst du nicht ver - lan -

del gra - ve, gra - ve suo pe - - nar, ah! qual sa - ra l'og -
will ich, will ich da - rum nicht fragen, mit Zittern und mit

- glio vo in tre-pi-do a sfi - dar, vo in tre-pi-do a sfi - dar, vo in tre-pi - do a sfi - dar.
 - gen, so darfst du nicht ver - lan - gen dir, Vater, sie zu sa - - gen, sie dir zu sa - gen.

- getto del gra-ve suo pe - - nar, del gra-ve suo pe - - nar, del suo pe - - nar.
 Bängen, mit Zittern und mit Bängen, will ich darüm nicht fra - - gen, fra - - gen.

p

Non pos-so, padre! ah! non sa_i... la mia ne-mi-ca stel-la
 Nein, nimmer, nie kann ich dir es sagen; mein Unglück muss ich tragen,

Ma che t'affan-na. Fa-vel-la...
 Ja, fass Vertrauen. So spreche:

mi vuol per verso o-gnor!
 verschweigen meine Pein!

E a te ragion ru-bel-la! non ti comprendo an-cor, fa-vel-la, fa-
 Du solltest nicht ver-za-gen, du wirst noch glücklich seyn, so spreche, ach!

p *crs* *f*

Non mer - ta più con - si - glio il
Soll ich noch Trost er - langen, durch

vella.
spre - che.

mi - se - ro mio stato;
mei - ner Lei - den tragen.

Pal - pi - to a quel as - pet - to!
Was ist wohl sein Ver - lan - gen, was darf er mir nicht

più cru - del - pe - ri - glio vo in tre - pi - do a sfi - dar.
darfst du nicht ver - langen, dir, Va - ter, sie zu sagen.

- lor!
sagen?

Ah! qual sa - ra l'og -
Mit Zittern und mit

- get - to qual sa - ra del gra - ve suo pe - - nar. Ah! qual sa -
 Ban - gen, und mit Bangen, will ich darum nicht fragen. Mit Zittern,

E il più cru -
 So darfst, so

- del, cru - del pe - ri - glio, si vo in - tre - pi - do a sfi - dar, e il più crudel pe -
 darfst du nicht ver - langen, dir Vater, sie dir, sie zu sagen, so darfst du nicht ver -

- ra, sa - ra l'og - get - to, del grave, gra - ve suo pe - nar,
 Zittern und mit Bangen, will ich, will ich darum nicht fragen,

120

ri - glio vo in_tre_pido a sfi - dar vo in_tre_pido a sfi - dar, vo in_tre_pido a sfi -
lan - gen, so darfst du nicht verlan - gen, dir Vater, sie zu sa - gen, ja, sie dir zu sa -

Ah! qual sa_rà l'og_getto del grave suo pe - nar , del grave suo pe - nar, del suo pe -
mit Zittern und mit Bangen, mit Zittern und mit Bangen, will ich darum nicht fra - gen, nicht fra -

p

- dar, vo in - tre - pido a sfi - dar, vo in_tre_pido a sfi - dar, vo in_tre_pido a sfi - dar.
- gen, sie dir zu sa - gen, ja, sie dir zu sa - gen, ja, sie dir zu sa - gen.

- nar, del gra - ve suo pe - nar, del gra - ve suo pe - nar, del gra - ve suo pe - nar.
- gen, da - rum nicht fra - gen, ja, darum nicht fra - gen, ja, darum nicht fragen.

ff

Allegro moderato.

Recit: Aria con Coro.

aus Moses.

No. 7.

Piano introduction for the first system, featuring treble and bass staves with musical notation and dynamics like *p* and *f*.

Mosè.

Gentil Re-gi - na, oh quanto mi è no-to il tuo bel cor!
 Ach grosse Kö-nigin! o wie sehr kenn ich das schöne Herz!

Musical notation for Mosè's first vocal line, including treble and bass staves.

tu mia di-fe-sa, tu scudo al popol mio presso il consorte fosti mai sempre, e se a consigli tuoi ceduto avesse il
 Es war stets mein Schutz und unser schützendes Schild gegen die Verfolgung meines Gat-ten; ach hätte deinem Rathe der König stets ge-

Musical notation for Mosè's second vocal line, including treble and bass staves.

Amaltea.

Re, straziato, afflitto da tanti affan-ni or non sa-reb-be E-git-to.
 - folgt, so hätte die-ses Land ach die Lei-den und all' die Qual nicht er-dul-det.

Sperar possiamo almen che questa vol-ta dal ce-
 Uns be-le-bet nun die schönste Hoffnung

Musical notation for Amaltea's vocal line, including treble and bass staves.

Mose.

-le ste ri gor... re... so più saggio non si cangi il mio sposo. Eh! temo an-co-ra! Più dell' au-ra in-cos-
 das Got-tes Strenge tief auf ihn ge-wirket und sei-nen Sinn ge-wendet. Ich fürchte den noch! Un-be-stän-dig ist die

Amaltea.

-tan-te, e d'u-na fronda esposta al ven-to è più leggier... La tua sol-le-ci-ta par-tenza i mezzi, e l'armi
 Gunst, sie gleich dem schwanken-den Roh-re durch Wind bewegt... Trach-te dei-nen Ausgang zu be-ei-len und dei-ne Fein-de

folga a ne-mi-ci tuoi di se-durre il suo cor. Qualunque istante che i-nu-ti-le trascor-ra, è pe-ri-
 der Mit-tel zu be-rauben, dei-nem Volke zu scha-den. Jeder Au-gen-blick, der unütz hier verfließ-et, muss dei-nem

Andante con moto. ARIA.

-glioso a'tuoi dé-si-ri, ed al comun ri-po-so. #
 Wunsche Nachttheil bringen, und schadet nur unserm Glücke. #

La pa_cem ia smarri_ ta ah respi_rar vor_re_ i! spero, che i vo_ ti mie_ _ i il Ciel se_ con_ de_

Der Frie_de fehlt dem Le_ bent der Ru_ he sich zu freu_ en, Ge_hör mag Gott mir ge_ _ ben und mir die Bitt ver_

_ ra, spe_ ro, che i vo_ _ ti mie_ _ i il Ciel_, il Ciel se_ con_ de_

_ leihn, Ge_hör mag Gott mir ge_ _ ben und mir_, und mir die Bitt ver_

CHOR.
Tenor.

- ra. Ti cal_ma, ti con_so_la il Ciel si pla - - che -
 - leihn. Sey ru_hig, du darfst hof_fen, Gott wird sie dir ver -

Ti cal_ma, ti con_so_la il Ciel si pla - - che -
 Sey ru_hig, du darfst hof_fen, Gott wird sie dir ver -

Amaltea.

La pa_ce mia sma_ri - ta ah respi - rar - - vor_re - - i!
 Der Friede fehlt dem Le - ben der Ru_he sich - - zu freu - en!

- ra, si pla - che - ra. Ti cal_ma, ti con_so - la...
 - leihn, sie dir ver - leihn Sey ru_hig, du darfst hof_fen...

- ra, si pla - che - ra. Ti cal_ma, ti con_so - la...
 - leihn, sie dir ver - leihn. Sey ru_hig, du darfst hof_fen...

Spero, che i vo - - ti mie - - i il Cie - lo, il Ciel se con
 Gehör mag Gott - - mir ge - - ben und mir, - - mir die Bitt, die Bitt de
 ver-

cres

CHOR.

- ra.
 - leihn. Deh ti con so - la e spe - ra, ti

Allegro.

Be - ruh' ge dich und hof - fe, und

p

cal - ma, il Ciel si pla - che - ra, ti cal - ma, ti cal - ma il Ciel si pla - che - ra. Ah si spie - gar
 Könnt ich die Qual

hof - fe, Gott wird sie dir ver - leihn, sey ru - hig und hof - fe, Gott wird sie dir ver - leihn.

vor-re-i, i pal-pi-ti, i pal-pi-ti del co-re! ma il
 ent-hül-len, die Lei-den, die Lei-den euch ge-stehen, die mei-ne

mia cru-del ti-mor-e piü grande ognor si fa, o-ognor si
 Brust mit Angst er-ful-len! Trost wür-det ihr er-flehn, ja Trost er-

Chor.

fa! Ti cal-ma, ti cal-ma il Ciel si pla-che-rà, si pla-che-rà, si pla-che-rà, si pla-che-
 -flehn! Sey ru-hig und hof-fe, Gott wird dir Trost ver-leihn, dir Trost ver-leihn, dir Trost ver-leihn, dir Trost ver-

Ti cal-ma, ti cal-ma il Ciel si pla-che-rà, si pla-che-rà, si pla-che-rà, si pla-che-
 Sey ru-hig und hof-fe, Gott wird dir Trost ver-leihn, dir Trost ver-leihn, dir Trost ver-leihn, dir Trost ver-

ra. Chi sa se torna oh Dio! la mia fe - li - ci - ta! che fiero dub - bio e
 - leihn: Wer weiss kehrt je zu - rü - cke der früh - ern Zei - ten Glück! der Zu - kunft ängst - lich

ra.
 - leihn

più lento. *p* à Tempo.

que - sto che pal - pi - to che pe - na, che pal - pi - to che pe - na tor -
 Ban - gen es blei - chet mei - ne Wan - ge, es blei - chet mei - ne Wan - gen und

- men - to più fune - sto del mio no - non si da
 Schmer - zen mei - nen gleich, nein fühlt kei - ner, nein - - - - - fühlt kei

colla parte. a Tempo.

del ner fühlt kei_ner, mio no non si
 ach un - ter

f

Chor.

da. euch. Ah spe - ra, ah spe - ra: ti con -

Ach hof - fe, ver - scheu - e al - len

p

- so - la: il Ciel si pla - che - ra, il Ciel si pla - che - ra, si

Zwei - fel, Gott wird dir Trost ver - leihn, Gott wird dir Trost ver - leihn, dir

cres - - - - - cen -

Chi sa se tor-na oh Dio! la mia fe-li-ci-ta! che fie-ro dub-bio è
 Wer weiss, kehrt je zu-rü-cke der frü-hern Zei-ten Glück! der Zu-kunfft ängst-lich.
 pla-che-ra. *pp* Ah
 Trost ver-leihn. *pp* Ach
 più lento à Tempo.

que-sto, che pal-pi-to che pe-na, che pal-pi-to che pe-na tormen-to più fu.
 Ban-gen, es blei-chet mei-ne Wan-gen, es blei-chet mei-ne Wangen und Schmerzen meinen
 spe-ra: ti con-so-la: il Ciel si pla-che-ra, si
 hof-fe und ver-trau-e, Gott wird dir Trost ver-leihn, ja
 colla parte.

ne - sto del mio no - non si da
gleich, nein - fühlt, kei - ner, nein - fühlt kei

a Tempo.

ner, del mio no non si da, ah del mio no non si da, ah del
- ner, fühlt - keiner, nein nein nein nein, ach fühlt kei - ner un - ter euch, ach fühlt

si pla - che - ra, si il Ciel si pla - che - ra, si il

dir Trost ver - leihn, ja Gott wird dir Trost ver - leihn, ja Gott

mio no non si da, no non si da, no non si da,
kei - ner un - ter euch, fühlt - kei - ner un - ter euch, fühlt - kei - ner un - ter

Ciel si pla - che - ra, si pla - che - ra, si pla - che -

wird dir Trost ver - leihn, dir Trost ver - leihn, dir Trost ver -

da ———, del mio no non si da ———, del mio no non si da.
euch ———, fühlt kei — ner un — ter euch ———, fühlt kei — ner un — ter euch.

— ra, si pla — — che — — — ra, il Ciel ti pla — che — ra.

— leihn, dir Trost ver — — — leihn, Gott wird dir Trost ver — leihn.

ff

Empty vocal staves and piano accompaniment for the second system.

Quartetto.

Recitativo.

Aron.

Nº 8.

Nuove sciagure, o mio ger-man! Che re_chi? Lo scon-sigliato Osi-ri-de vidi da
 Neu_e Hinder_nis-se Brüder! Was sprichst du? Ich er_blickte in der Fer-ne wie O-si-

lungi, che traendo El-cia, qua-si per forza, a so-li-tario calle i suoi passi vol-gea. Celarla ei tenta, on-de sot-
 ri-de mit Gewalt El-zi-re mit sich zog, nach ei-nem ent-legnen Ort, mir dieses zu ver-bergen, war er sehr bemüht, zurück ge-

trarla alla parten_za. Oh fol-le! al lo_sguar-do di Dio chi mai s'a_sconde? Che degli aman-ti re_i For-me se-
 -wiss will er sie hal-ten. Der Blinde vermag vor Got-tes_blick sie zu ver-bergen? Das je-der Schritt der Beiden, be-kannt uns

-guisse im_posi ad Isma-el: sa-profra poco il lo-ro asi-lo. Ad A-maltea ve-lo-ce tu vanne Aronne, e
 bliebe, nähst ein Ge-träu-er: und ihr Aufent-halt ist bald ent-decket. Ei-le schnell zur Köni-gin und of-fen-ba-re, ent-

Mosè.

Aron.

aus Mosès.

Mosè.

Aron.

Mosè.

tutto a lei pale-sa: el-la con te sor-pren-da la cop-pia contu-ma-ce. A ra-du-na-re io cor-ro i
 -decke ihr die That: Ü-ber-fal-len werdet ihr bald die beiden Lieben-den; in-des-sen will ich mein Volk ver-

miei. S'Elcia non vien se ancora v'ha chi audace re-siste al nostro Dio, i gior-ni suoi ne pagheran-no il fio-
 -sammeln und köm't bis dann, Elzi-a nicht..widersteht sie dem Befeh-le Gottes, so büs-se sie die That mit ih-rem Le-ben.

QUARTETTO.

Andantino.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both staves are in a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The music features a complex texture with many sixteenth and thirty-second notes. A dynamic marking of *pp* is present in the upper staff. There are several accidentals, including flats and a sharp, throughout the system.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature remains two flats. The music continues with intricate patterns of sixteenth and thirty-second notes. A fingering '6' is indicated in the upper staff. The texture is dense and rhythmic.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature remains two flats. The music features a complex texture with many sixteenth and thirty-second notes. A fingering '6' is indicated in the upper staff. The texture is dense and rhythmic.

The fourth system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature remains two flats. The music continues with intricate patterns of sixteenth and thirty-second notes. The texture is dense and rhythmic.

The fifth system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature remains two flats. The music features a complex texture with many sixteenth and thirty-second notes. Dynamic markings of *h* and *h* 3 are present in both staves. The texture is dense and rhythmic.

Piano introduction with treble and bass staves. The music features a complex, rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes. Dynamics include *h* (pizzicato), *f* (forte), and *ff* (fortissimo).

Elcia.

Do-ve mi gui-di?
 Wo-hin führst du mich?

Vocal line for Elcia and piano accompaniment. The vocal line is in a soprano register, and the piano accompaniment continues with a similar rhythmic texture. Dynamics include *p* (piano).

Osiride.

il mio timor di-le-gua...
 mich tödtet meine Furcht!

Si-gui chi t'a-ma, e te-mi
 Folgst dem Gelieb-ten und fürchtest...

Vocal line for Osiride and piano accompaniment. The vocal line is in a tenor register. The piano accompaniment features a prominent sixteenth-note pattern. Dynamics include *p* (piano).

Piano accompaniment for the final section, continuing the rhythmic and melodic motifs from the previous sections. Dynamics include *f* (forte).

Elcia.

E in co-si me-sta te-ne-brosa ca-ver-na o-ve-giam-
 Ach was be-wegt dich in diese finstre Hüh-le, wo-hin kein

-mai lu-ce non pe-né-tra, e il di cui triste as-pet-to m'agghiaccia l'alma, e i sen-si miei confon-de,
 Sonnenstrahl noch je-ge-drungen, und in de-ren dunklen Grauen meine See-le star-ret und mei-ne Sin-ne mir schwinden?

Osiride.

qual novel-la ca-gion me-teco asconde. A' Numi, ed ai morta-li ti vo-ce-lar.
 El-zi-en verborgen... hier zu ziehen. O Göt-ter! ich will dich hier dem Vol-ke ver-bergen.

Se-di maschil co-rag-gio A-mor non t'arma il sen, mi perdi, mi perdi Elcia io ti lascio per
 Fühlt nicht Män-ner-muth die Brust? Fühlst du nicht Lie-be mehr, so bin ich für dich El-zia auf immer ver-

Elcia. Osiride.

sempre. Ah! servir deg_gio al do_ver che m'impo_ne il Dio, che ado_ro. Ma tut_to an_cor non sa_i, mio bel te_ -
 -lohren! Ach mei_ne Pflichten die mir Gott aufer_legte, muss ich er_fül_len! Ach du weisst noch nicht alles # theure Ge_

Elcia. Osiride.

- so_ro! d'Arme_nia la Re_gi_na a me in is_po_sa il pa_dre desti_nò. Stel_le! S'è ver', che m'a_mi o
 -lieb_te: die Kö_ni_gin A_la_na hat mir der Va_tér zur Gat_tin bestimmt. Himmel! Liebst du mich noch o

ca_ra, a respi_rar si cor_ra sor_to più ami_co Ciel...finche la not_te, non disten_da il suo vel, fra questi or_ro -
 Theure, so las_se uns ent_fliehen in ein bessres Land! hier ach ver_wei_le in diesem Schreckens=Ort; bis die finstre

Elcia. Osiride.

- ri has_co sta res_te_rai... Prence! ah! che di_ci! Mio ben!
 Nacht... uns_re Flucht he_schirmet. Mein Prinz! ach was sprichst du! Mein Le_ben...

gior ni, gior ni fe li ci vi vrem, vi vrem fra le ca -
 fro he, fro he Ta ge wird uns, wird uns die Zu - künft

pan ne: à boschi in se no lie to sa ro, se i gno to al pa dre, al mon do, da sem pli ce pa sto re ¹¹ into
 ge ben, des Her zens Frie de wird froh uns ma chen; ver bor gen dann vor al len, er baut die treue Lie be ^{sich den}

Andante mosso.
Elicia.

trono er ge ro nel tuo bel co re. Qua le assal to! qual ci men to! chi da
 schon sten Thron in dei nem Her zeu, Tief ge beugt von Augst um flos sen, muss im

Osiride.

le na, chi da le na all'alma op pres sa? Deh ri sol vi... ah che per ples sa! fausto a mor ci as si ste -
 Streite, muss im Streite ich ver ge hen. Fas se Mu th und sey ent schlos sen; al les darf die Lie be

Prin-ci-pes-sa av-ven-tu-ra-ta! tu go-drai si caro ogget-to! e di El-
 A-la-na fuh-le das Gluck al-lein-, das dein Be-sitz ihr muss gewah-3-ren,3 nur El-

ra wa-gen: Se il tuo spi-ri-to e irre-so-lu-to, se fra dubbi ondeggi anco-ra,
 Entschliess dich, nur Muth al-lein kann Rettung dir mir Gluck gewahren?

-cia la sven-tu-ra-ta giu-sto Ciel-, giu-sto Ciel! che mai sa-
 -zia wird frost-los blei-ben, denn stets wird sie nur dich, nur dich ent-

ah! per noi tut-to e perdu-to, Rio-destin ci op-pri-me-ra, rio destin ci op-pri-me-
 kannst du der Furcht dich nicht erwahren?... Ver-lo-ren wurde al-les seyn, hin ach hin wird al-les

-ra beh-ren, giu-sto Ciel, giu-sto Ciel, che mai sa-ra, che mai sa-ra Ren-di a
 denn auch stets, denn auch stets wird sie nur dich, nur dich ent-beh-ren! Him-mel

-ra, ah! per noi tut-to e perdu-to, rio-destin ci op-pri-me-ra. Tu-di a-
 seyn, kannst der Furcht dich nicht erwahren, ver-lo-ren wurde al-les seyn! Him-mel

colla parte

me po - ter di - vi - no quel va - lor, che piu non sen - to, se a ca - der e già vi - ci - no trop - po
 ach schenk mir die Kraft, dass ich hier nicht un - ter - lie - ge, ver - ban - ne ie - de Lei - den - schaft, dass die

mor po - ter di - vi - no piu co - rag - gio in - fon - di in le - i, e al pe - ri - glio già vi - ci - no, fa che
 schenk der Lie - be Kraft, dass der Angst sie nicht er - lie - ge, er - hal - te die - se Lei - den - schaft, dass El -

de - bo - le il mio cor. Prin - ci - pes - sa, tu go - dra - i si ca - ro ogget - to!
 Lie - be mich be - sie - ge, dein Be - sitz nur wird A - la - nen ein Glück ge - wah - ren,

ce - da or - mai quel cor. Se il tuo spir - to e in re - so - la - to, ah! per noi tutto e per - dut - to, rio destin, ci op - pri - me -
 zi - en sie be - sie - ge; ent - schliess dich, nur Muth al - lein g - könntest du, dich nicht ent - schliessen, ver - lo - ren wird al - les.

Rendi a me po - ter di - vi - no quel va - lor che piu non sen - to, se a ca - der e già vi -
 Himmel ach schenk mir die Kraft, dass ich hier nicht un - ter - lie - ge, ver - ban - ne ie - de Lei - den -

ra. Tu di amor po - ter di - vi - no piu co - rag - gio in - fon - di in le - i, e al pe - ri - glio già vi -
 seyn. Himmel schenk der Lie - be Kraft, dass der Angst sie nicht er - lie - ge, er - hal - te die - se Lei - den -

- ci - no trop - po de - bo - le il mio cor, trop - po de - bo - le il mio cor, trop - po de - bo - le il mio cor, mio
 - schaft, dass nicht Lie - be mich be - siegt, nicht Lie - be, Lie - be mich be - siegt, ach nicht Lie - be mich be - siegt, ach
 - ci - no, fa che ce - da or - mai quel cor, che ce - da or - mai quel cor, che ce - da or - mai quel cor, quel
 schaft, dass El - zi - en sie be - siegt, ja dass Lie - be sie be - siegt, dass Lie - be, Lie - be sie be - siegt, Lie

cor, il mio cor.
 nicht mich be - siegt.
 cor, en quel cor,
 - be, sie be - siegt.

Allegro Elcia,
 Ah
 Ach

Osiride.

Elcia.

mi-ra! -höre... Oh Ciel! - Gott!... Sia - mo sor - Man - ü - ber -

Osiride.

- pre-si! rascht uns. E il pa-dre, Es ist mein Va-ter, o l'au-da - ce Mo - se - , o - der der ver-weg-ne Mo - ses,

Elcia.

che a noi sen vrenne... Fa cor.. te - co son' io... Chi mi so - der uns hier ü berl fal-len. Fas-se Muth ich bin bei dir... Wer hilft mir.

Andante.

Amaltea.

Osiride.

Arone.

- stiene! Armen! O - si - ri - de! O - si - ri - de! Amal - tea! Amal - te - a! El - ci - a! El - zi - a!

Elcia.

Ah! che mai vedo! Al guardo mio non cre-do! mi sem-bra di so-gnar, mi sem-bra di so-gnar.
 Was muss ich sehen! Amaltea.

Kaum trau ich meinen Blicken, ein Traum scheint al-les mir, ein Traum scheint al-les mir! In - Ver -

Aron.

Osiride.

Al guardo mio non cre-do! mi sem-bra di so-gnar, mi sem-bra di so-gnar.
 Kaum trau ich meinen Blicken, ein Traum scheint al-les mir, ein Traum scheint al-les mir!

Allegro.

_vol-to in fiam - ma re - a pre-da di a-mor non de - gno, un suc-ces-sor del Re - gno io
 - worfner Lie - be Fes-seln, tragt keines Ko-nigs = Sohn; nein ge-boh-ren für den Thron muss

non credea tro-var, no io non credea, no io non cre - dea tro-var, non cre - dea tro -
 ich dich fin - den hier, ich hier finden dich, ich hier fin-den dich finden, hier muss ich fin - den dich

Arone.

var. hier. Spe rai che un fol le ar do re in te gia fos se es tin to, ma El cia si gra
 Nie hoffte ich zu hö ren, dass nur ver bot ne Trie be und ei ne eit le

ve er ror' non sep pe can cel lar nò nò nò nò non sep pe non sep pe can cel lar, nò non
 Lie be El zi ren ir re führ, nein El zi re, El zi re ir re führ, nein El

Osiride.

sep pe can cel lar. Fren no, fren no a tuoi det ti, o don na! der
 zi re ir re führ. Ach zäh me, ach zäh me dei ne Re den,

chiu di, chiu di quel la bro..insan no. for za su pre ma in va
 Kö nig, der Kö nig wird ver ge ben, denn nur mit mei nem

no da El_cia mi può stac - car, for - za su_pre_ma in - va no da El_cia mi
Leben entreisst man die - se mir, denn nur mit mei - nem no Le - ben ent - reisst man.

Elcia.
può stac - car! Non re_o, ma sven - tu - ra - to fu il mio fa - ta - le affet - to...
die - se mir! Nicht strafbar, ach nur un - gluck - lich war die - se mei - ne Lie - be!

si svel - ga dal mio pet - to un cor che
rein wa - ren die - se Triebe... ach nie ent -

sep - pe a mar, si svel - ga o mai dal pet - to, o mai dal pet - to un cor, che sep - pe a
sag - ich ihm! rein wa - ren die - se Trie - be, die - se Trie - be, ach nie ent - sag ich

mar! Si svel-ga o mai dal pet-to o mai dal pet-to un cor
 ihm, rein wa-ren die-se Trie-be, die-se Trie-be ach nie

Aron. Amaltea. Osiride. Elcia.
 che seppe amar! In-cau-to! Sedut-tri-ce! O rabbia! Oh me in-fe-li-ce!
 ent-sag ich ihm! Unvor-sicht'ge! Du Ver-führe-rinn! Ha Rache! Ich Unglück-seel'ge!

Elcia. Amaltea.
 Ah! non mi so-fre-nar, ah! non mi so-fre-nar!
 Ha! kaum kann ich-mich fassen, ha! kaum kann ich-mich fassen!
 Aron. Osiride.
 Ah! non mi so-fre-nar, ah! non mi so-fre-nar!
 Ha! kaum kann ich-mich fassen, ha! kaum kann ich-mich fassen!

Andantino.

Elcia.

Mi man - ca la vo - ce, mi sen - to mo -
 Mir hilft kein Be - müh - en, diess schmerz - li - che

ri - re! si fie - ro mar - ti - re!... chi può tol - le -
 Glüh - en im Bu - sen zu kü - len, o Him - mel hilf

rar! mi man - ca la vo - ce, mi sen - to mo -
 mir! Osiride. Mir hilft kein Be - müh - en, diess schmerz - li - che

mi man - ca la vo - ce, mi sen - to mo -
 Mir hilft kein Be - müh - en, diess schmerz - li - che

- ri - re! si fie - ro mar - tir chi può, chi può tol - le -
 Glüh - en zu kü - hen, ach Him - mel hilf

- ri - re! si fie - ro mar - ti - re, chi può tol - le -
 Glüh - en im Bu - sen zu kü - hen, o Him - mel hilf

- rar! Mi man - ca la vo - ce, mi sen - to mo - ri - re! si
 mir! Mir hilft kein Be - müh - en das schmerz - li - che glüh - en im
 Amaltea.

Mi man - ca la vo - ce, mi sen - to mo - ri - re! si
 Mir hilft kein Be - müh - en das schmerz - li - che glüh - en im

- rar! Mi man - ca la vo - ce, mi sen - to mo - ri - re!
 mir! Mir hilft kein Be - müh - en das schmerz - li - che glüh - en

fie - ro mar - ti - re, chi può tol - le - rar! mi man - ca la
 Bu - sen zu kü - len, o Him - mel hilf mir! mir hilft kein Be -
 si fie - ro mar - tir, chi può più tol - le - rar! mi man - ca
 zu kü - len, o Him - mel ach hilf mir! Aron.
 mir hilft kein Be -

vo - ce, mi sen - to mo - ri - re, si fie - ro mar - ti - re, chi
 im Bu - sen zu kü - len, o
 mü - en, diess schmerz - li - che Glüh - en si fie - ro mar - ti - re, chi
 im Bu - sen zu kü - len
 vo - ce, mi sen - to mo - ri - re, si fie - ro mar - ti - re, chi
 mü - en, diess schmerz - li - che Glüh - en im Bu - sen zu kü - len o

può tol - le - rar, mi man - ca la vo - ce
 Him - mel hilf mir, mir hilft kein Be - mü - hen

re tol - le - rar, mi sen - to - mo - ri - re
 Him - mel hilf mir, das schmerz - li - che Glüh - en

re tol - le - rar, mi man - ca la vo - ce
 Him - mel hilf mir, mir hilft kein Be - mü - hen

può tol - le - rar mi sen - to - mo -
 Him - mel hilf mir, diess schmerz - li - che

si fie - ro mar - ti - re chi può tol - le - rar,
 im Bu - sen zu kuh - len, o Him - mel hilf mir,

mar - ti - re chi può tol - le - rar,
 zu kuh - len, o Him - mel hilf mir,

si fie - ro mar - ti - re chi può tol - le - rar, mi man - ca la
 mir hilft kein Be -

ri - re im Bu - sen zu kuh - len, o Him - mel hilf mir,

Glüh - en,

mi man-ca la vo-ce si fie-ro mar-
 mir hilft kein Be-müh-en im Bu-sen zu

mi sen-to mo-ri-re mar-
 diess schmerzli-che Glüh-en

vo-ce si fie-ro mar-
 müh-en,

mi sen-to mor-ri-re im Bu-sen zu
 diess schmerzliche Glüh-en

ti-re chi può tol-le-rar
 glüh-en, o Him-mel hilf mir

ti-re chi può tol-le-rar
 glüh-en, o Him-mel hilf mir

Allegro.

Amaltea Osiride. Aron.

Costei dal suo la - to sia tol - ta da cu - sto - di... Ah pri - ma sve - na - to... Deh
 He! nchmt die se hier, führt sie von hin - nen... Nur todt weich ich von ihr. Bist du von

Elcia. Osiride. Amaltea.

ce - di... Deh m'o - di! Cru - de - le! Lo vo - glió, lo vo - glió!
 Sin - nen... Ach hör' mich! Nein niemals! Ich will es, ich will es!

Osiride. Aron. Amaltea. Aron. Amaltea. Elcia.

Ri - nunzio al mio so - glió. Oh ecces - so! Oh ros - sor! Oh ec - ces - so! Oh ros sor! No!
 Nie werd ich er - ful - len. Be - thör - ter! Ha der Schande! O Bé - thör - ter! Ha der Schmach! Nein!

Deh ser - vi al - lo sta - to il pa - dre con - so - la, e la - scia me so - la al pianto, al do -
 O die - ne dem Staa - te, er - fleh dir die Gnade des Va - ters und las - se El - zi - re die

Osiride.

lor, e la... scia me so... la al pian to al do lor: Ah Cie... lo ti ran no! spie ta... ta mia
 Pein, und las... se El zi... re, El zi... re die Pein. Ach himm... li sche Gu te, ver scho... ne die.

sor te! puo dar mi piu af fan no il vostro ri gor, puo dar mi piu affan no il vo stro ri
 Blu the, die Qua len und Lei den lass mir nur al lein; die Qua len und Lei den, lass mir nur al

Elcia. Amaltea.

Fie ra guerra mi sen to, mi sen to nel se no! var; af
 Der Ge fuh le, Ge fuh le er greifendes Hadern; siedend

Osiride. Aron.

gor. Fie ra guerra mi sen to, mi sen to nel se no! var; af
 lein. Der Ge fuh le, Ge fuh le er greifendes Hadern; siedend

Vivace.

Elcia.

-fet-ti lo stra-zia-no, stra-zia-no a ga-ra! Fie-ra guer-ra mi sen-to nel se-no! va-rj af-
 Osiride.

heiss wallt es mir, wallt es mir durch die A-der-n. Der Ge-füh-le er-grei-fen-des Ha- - dern, sie-dend.

Amaltea.

-fet-ti lo straziano a ga-ra! piu la men-te raggion non rischia-ra! per me tut-to è tormento, e do-lor! Fie-ro
 Aron.

heiss wallt es mir durch die A- - dern, denn es wü-thet verzweifelnd der Schmerz! ach! und zum Rau-be wird ihm die-ses Herz. Der Ge-

guerra mi sen-to nel se-no! va-rj af-fet-ti lo straziano a ga-ra! piu la men-te raggion non ri-schia-ra! per me

-füh-le er-grei-fen-des Ha- - dern, siedend heiss wallt es mir durch die A- - dern, denn es wü-thet verzweifelnd der Schmerz! ach! und zum

Fie-ra guer-ra mi sen-to nel se-no!
Osiride, Aron.

Der Ge - fühl - le er - grei - fen - des Hadern ;

CORO. Tenór.

tutto è tormen-to e do-lor! Al-tri af-fan-ni per noi già pre-pa-ra,

al - tri af -

Raube wird ihm die - ses Herz. Der Ge - fühl - le er - grei - fen - des Hadern,

sie - dend

va - rj af - fet - ti lo straziano u ga - ra!

più la

sie - dend heiss wallt es mir durch die A - dern,

denn er

- fan - ni per noi già pre - pa - ra

heiss wallt es mir durch die A - dern.

men-te rag-gion non ri-schiara! più la men-te rag-gion non ri-schia-ra! per me
 wü-thet verzweifelnd der Schmerz, ja, ja es wü-thet verzweif-elnd der Schmerz! ha! und zum

men-te rag-gion non ri-schiara! più la men-te rag-gion non ri-schia-ra! per me
 wü-thet verzweifelnd der Schmerz, ja, ja es wü-thet verzweif-elnd der Schmerz! ha! und zum

cres- cendo.

tut-to è tormen-to, e do-lor, per me tut-to è tor-men to, e do-lor, e do-
 Rau-be wird ihm die-ses Herz und zum Rau-be wird ihm die-ses Herz, die-ses

tut-to è tormen-to, e do-lor, per me tut-to è tor-men to, e do-lor, e do-
 Rau-be wird ihm die-ses Herz und zum Rau-be wird ihm die-ses Herz, die-ses

CHOR. Al-tri af-fan-ni per noi pre-pa-ra, per noi pre-
 Sie - - - dend heiss, sie - - - dend heiss walt es mir ja durch die

lor, per me tut to è tor men to e do lor! Più la
 Herz, zum Rau be wird ihm die ses, die ses Herz. Der Ge

lor, tor men to e do lor, tor men to e do lor!
 Herz, wird ihm dieses Herz, wird ihm die ses Herz.

pa ra de sti no cru del op pres sor.
 A dern, denn es wu thet ver zweif elnd der Schmerz.

pa ra de sti no cru del op pres sor.
 A dern, denn es wu thet ver zweif elnd der Schmerz.

men te rag gion non ri schia ra, per me tut to è tor men to e do lor, per, per me tut to è tor men to e do
 fuh le er grei fendes Ha dern, siedend heiss wallt es mir durch die A dern, denn es wu thet ver zweif elnd der

Piu la men te rag gion non ri schia ra, piu la men te rag gion non ri
 Der Ge fuh le er grei fen des Hadern, sie dend heiss wallt es mir durch die

Elcia.

lor, per me tutto è tor-men-to e do-lor, sì, per me tutto è tor-men-to e do-lor! Fie-ra
 Schmerz, denn es wü-thet verzweif-elnd der Schmerz, ja und zum Rau-be wird ihm die-ses Herz. Osiride.

schia-ra, più la men-te rag-gion non ri-schia-ra, per me tutto è tor-men-to e do-lor! Der Ge-
 A-dern, sie-dend heiss wallt es mir durch die A-dern und zum Rau-be wird ihm die-ses Herz.

guerra mi sen-to nel seno, va-ri affet-ti lo straziano a ga-ra, più la men-te rag-gion non rischia-ra, per me tutto è tormento e do-
 -füh-le er-greifendes Ha-dern, siedend heiss wallt es mir durch die A-dern, denn es wü-thet verzweif-elnd der Schmerz, ach, u. zum Raub wird ihm dieses

Amaltea.

-lor! Fie-ra guer-ra mi sen-to nel se-no, va-ri affet-ti lo straziano a ga-ra, più la men-te rag-gion non ri-
 Aron.
 Herz. Der Ge-füh-le er-grei-fen-des Ha-dern, siedend heiss wallt es mir durch die A-dern, denn es wü-thet ver-zweif-elnd der

schia-ra, per me tutto è tormen-to e do-lor! Fie-ra guerra mi sento nel se-no,
 Schmerz, ach und zum Raube wird ihm die-ses Herz. Osiride, Aron.
 Der Ge-füh-le er-greifendes Hadern,
 CORO. Tenor.
 Al-tri af-fan-ni per noi già pre-pa-ra, al-tri af-
 Der Ge-füh-le er-grei-fendes Ha-dern, sie-dend

va-ri af-fet-ti lo straziano a ga-ra, più la men-te rag-gion non ri-
 sie-dend heiss wallt es mir durch die Adern, denn er wü-thet verzweifeld der
 fan-ni per noi già pre-pa-ra,
 heiss wallt es mir durch die Adern,
 cres-

-schia- ra, più la men- te rag- gion non ri schia- ra, per me tut- to è tor- men- to e do-
 Schmerz, ja, ja es wu- thet verzweif- elnd der Schmerz, ja und zum Rau- be wird ihm die- ses
 cendo

- lor, per me tut- to è tor- men- to, tor- men- to e do- lor, per me tut-
 Herz, und zum Rau- be, zum Rau- be wird ihm die- ses Herz, per me tut-
 CORO. and zum Rau-
 Al- tri af- fan ni per noi già prepa- ra, il de- sti- no cru- dele oppres- sor, per noi, per
 Sie- dend heisswält es mir durch die A- dern, dem, es wu- thet verzweif- elnd der Schmerz, zum Rau- be

to e tor - men - to e do - dor, tor - men - to e do - dor, tor - men - to e do - dor,
 be wird ihm die - ses Herz, tutto è tor - men - to e do - lor, tor - men - to e do - lor,
 noi, per noi, per noi op - pres - sor il de - sti - no oppres -
 wird ihm die - ses Herz, die - ses Herz, wird ihm die - ses

lor, Herz, tor - men - to e do - lor, tor - men -
 lor, per me tut - to è tor - men - to e do - lor, per me tut - to è tor - men - to e do - lor,
 Herz, und zum Raube wird per me tut - to è tor - men - to e do - lor, Herz, und zum Raube, zum Raube wird ihm,
 Herz, und zum Raube wird per me tut - to è tor - men - to e do - lor, Herz, und zum Raube, zum Raube wird ihm,
 - sor, de - sti - no op - pres - sor, de - sti -
 Herz, wird ihm die - ses Herz, wird ihm

to e do - lor, tor - men - to e do - lor, e do - lor, e do - lor, e do - lor, e do - lor.
die - ses Herz, wird ihm die - ses Herz, die - ses Herz, die - ses Herz, die - ses Herz, die - ses Herz.

do - lor, tor - men - to e do - lor, e do - lor, e do - lor, e do - lor, e do - lor.
das men - to e do - Herz, wird ihm die - ses Herz, die - ses Herz, die - ses Herz, die - ses Herz, die - ses Herz.
ihm dieses

no op - pres - sor, de - sti - no op - pres - sor, op - pres - sor, op - pres - sor, op - pres - sor, op - pres - sor.
die - ses Herz, wird ihm die - ses Herz, die - ses Herz, die - ses Herz, die - ses Herz, die - ses Herz.

no op - pres - sor, de - sti - no op - pres - sor, op - pres - sor, op - pres - sor, op - pres - sor, op - pres - sor.
die - ses Herz, wird ihm die - ses Herz, die - ses Herz, die - ses Herz, die - ses Herz, die - ses Herz.

Recit^{vo} e Aria.

Faraone.

N^o 9.

Allegro
moderato.

Che potrai dir? Di Achimelech, il Rege di Madian, non le -
Ich sag es dir Achimelech, der König der Medianitten, und mehr

- gesti teste il foglio o Mo - se?
andre, so wie du selbst gelesen,
Moabbo, Ammone co' Madianti, e
Moab und Amon und ihre Herrn, ja,

Filistei feroci i non de - ran le mie capa - gne, il regno, se la - sce - rò, come in - di - co l' E - dit - to. i -
selbst die Philister werden mein Reich und meine Länder über - fallen; wenn ich nun euch, wie ich es schon versprochen, aus E -

Mosè. Farao.
pe - ri - gliosi E - brei par - tir da Egit - to. E da mi - se - ra gen - te qual mal si può te - mer? Tutto: bra -
- gypten ziehen liess - nein, nein, ihr bleibet! Was fürchtest du mein König, von diesem schwachen Volk? Alles voll ver -

-mo-sa di formar-si un' a-silo, dalla violen-za ot-te-her-lo sa-pra, quin-di tur-ba-ta de' vi-ci-ni re-
 -langen einen Zufluchtort zu finden; wird es mit Gewalt sich diesen verschaffen, und meine Städte würden von meinen

Mosè.

-gnanti i do-mi-ni sa-ranno. O de-bo-le pre-te-sto! oh nuo-vo in-gan-no! e chi so-no co-
 Nachbarn friedlich euch ü-ber-lassen. O! welchein schwacher Vorwand? welche neuer Be-trug? - doch was sind sie

Farao.

-storo in faccia al nostro Dio? pol-ve, che il vento e a-gi-ta, e dispen-de in un mo-mento! Gra-ve rag-gion di
 alle vor Gottes Allwissenheit? - Staub, den die Winde, den die Winde zerstreuen und zer-stüben! Das Wohl und Heil des

Moses.

sta-to a ri-vo-car mi a-stringe, tu il ve-di ben, l'ordin-gia da-to. Oh cieco, oh af-fas-ci-na-to Re! nuovi fla-
 Staates zwang mich zu wieder-rufen, meinen Befehl und mein Versprechen. O! blinder und bethörter König! - mit neuen

Fara o.

Mose.

gelli ri-chiami sul tuo ca-po? O-la! fa-vel-li qual dee Mo-se! Non e Mo-se... rag-gio-na sul suo
 Plagen wird Gott dein Reich bestrafen! Schweige, verruchter! Sprich vielmehr Moses. Es ist nicht Moses, Gott spricht durch diese

labbro quel Dio, che tante prouve ti die del suo po-ter; quel-Dio, che stan-co di piu soffrir-ti, a-tro-ce
 Lippen; jener Gott, dessen Be-weise du oft genug er-fahren; jener Gott, dessen Langmuth bereits erschöpft, bitte-re

colpa gi-a sca-glia al tuo paterno co-re, che sco-star ti sa-pra pianto, e do-lo-re.
 Leiden dir bereitet; denn mit Thränen wirst du bald seine Allmacht nun fühlen; zittern und verzweifeln!

Fara o.

Mose.

Superbo! Il Real Prince con tutti primo-ge-ni-ti sa-ran-no fulmi-na-ti da Cie-lo.
 Verwegner! Des Thrones Erbe, und alle deine Erstgeborne werden vom Blitz getroffen sterben!

Allegro.

Gu-ar-die! tra ceppi costui siatratto: or or ve-drem, seilfulmine ab-bat-te-ra sul trono il mio
He, Wache! in Fesseln leget diesen hier; ha! sehen will ich; ob die Blitze mir den Sohn tödten, an des Thrones

fi-glio o te da mor-te sal-ve-ra il tuo Di-o.
Stufen, und ob dich dein Gott vom sichern Tod er-rettet.

Aria.

Mosè.
Tu di cep-pi mi aggravi la ma-no? mi mi-nac-ci di mor-te fu-ne-sta? tu di
Meine Hand lass in Fes-seln schlagen; droh-e immer mit To-des Schrecken! Mei-ne

Andante mosso.

cep-pi mi aggra-vi la ma-no? mi mi-nac-ci di morte fu-ne-sta? ma non
 Hand lass in Fesseln — schlagen, dro-he immer mit Todes — Schrecken; lan-ge

sai, che non tan-to è lon-tano. A col-pir-ti lo sdegno del Ciel, a col-pir-ti lo sde-gno del
 werd die-se ich ja nicht tragen, dich be-straftet bald mein Gott, dich be-straftet bald mein

Ciel, a col-pir-ti lo sde-gno del Ciel, a col-pir-ti lo sdegno del Ciel. Tu di
 Gott, dich be-straftet bald mein Gott, dich bestraftet bald mein Gott, meine

cep-pi m'aggravi la ma-no? mi mi-nacci di mor-te fu-ne-sta? tu di cep-pi m'aggravi la
 Hand lass in Fesseln schlagen; drohe immer mit To-des Schrecken! Meine Hand lass in Fesseln

ma-no? mi mi-nacci di mor-te fu-ne-sta? ma non sai, che non tanto è lon-ta-no, a col-
 schlagen; drohe immer mit Todes-Schrecken! lange werd ich ja diese nicht tragen; dich be-

-pir-ti lo sde-gno del Ciel, Ma non sai, che non ta-to è lon-tan-no, a col-pir-ti lo sde-gno del
 -straff, dich bestraff bald mein Gott. lange werd ich ja diese nicht tragen; dich bestraff, dich bestraff, bald mein

Allegro.

Ciel. Gott!

Fra gli af - fan - ni, tra i fie - ri tor -
Sei - ne stren - ge Strafe wird dich

- men - ti trop - - po tar - - di l'er - ror pian - ge - ra - i,
tref - fen; du, zu späth die küh - ne That be - reuen!

fra gli af - fan - ni, tra i fie - ri tor - men - ti trop - po tar - di l'er - ror pian - ge - ra - i, fra - gli af -
Sei - ne strenge Strafe wird dich treffen; du, zu späth die kühne That be - reuen! Sei - ne

-fanni, tra i fie-ri tor-men-ti trop-po tar-di l'error piange-ra-i e pie-ta-de, ma in-
 strenge Strafe wird dich treffen; du, zu späth die kühne That be-reuen! und kein Mit-leid wird

-van chie-de-ra-i e pie-ta-de ma in-van chie-de-ra-i, che non
 den nun er-freuen, ja, kein Mit-leid wird den nun er-freuen, der so

mer-ta, chi tan-to è in fe-del e pie-ta-de ma in-van chie-de-ra-i che non
 schnö-de die Schwü-re ge-brö-chen, der so schnöd den Eid ge-brochen, den wird

mer - ta chi tan - to è in fe - del, che non mer - ta chi tan - to è in fe - del e pie -
 Mit - leid nie er - freun, den wird Mit - leid, ach! nie er - freun, der so

- ta de ma in van chie - ra - i, che non mer ta chi tan to è in fe - del, che non mer - ta chi tan - to è
 schuödden Eid ge - brochen, den wird Mitleid nie er - freun, den wird Mit - leid, wird Mit - leid

in - fe - del.
 nie er - freun.

Recitativo & Coro.

aus Moses.

Farao.

Allegro.

Nº 10.

Oh Numè O - si - ri! oh Dei, ch'Egit - to a - do - ra! e neghit - to - si un tan - to ardir soffri - te?
 Grosser O - si - ris! zu dem E - gyp - ten flehet! warum säumst du, das Ver - brechen zu be - strafen?

Ah no...se il po - ter vostro oltraggia un'empio, tanti mis - fat - ti or paghe - rà il suo scem - pio.
 Nie mehr...verscho - ne die - sen, der so ver - mes - sen, ha! sich er - frech - te zu ver - letzen mei - ne Rechte.

Giungi opportuno, oh Mambre. Al Re - al Prence, e a tut - ti primo - ge - ni - ti del regno o - sò po - canzi minac - ciare i giorni l'orgo.
 Mambre ho - re und stau - ne: Der Kro - ne Erben und a l - len Erstgebornen dieses Reiches, wagt dieser Kühner mit dem Todt zu drohen, ja uns

Mambre. Farao.
 - glio - so Mo - se. Oh qual baldan - za! Sul Tron di E - git - to, e al fian - co mio lo veg - ga pe - rò quel vil, e
 al - le zu vernichten! O welche Kühnheit! Auf E - gyp - tens Thron, und aus dem Mun - de mei - nes Soh - nés ho - re der ver -

di sua morte il cenno abbia dal Prince istesso. Che un suo fol_ le pre_sagio an_nunzia oppresso. Eh! si svelga u_na
 -weg - ne Bö - se - wicht den Befehl zu seinem Todt, und ver_nich_tet sey dadurch, ha! sei_ne Drohung! Vernichtet werde hin_

Farao.

vol_ta dal suol pian_ ta ve_ ne fi_ca, che ognora la nostra pace infesta. Or_ tu a_duna i grandi, o Mambre al_
 -durch die ser schändliche Be - trü - ger, welcher stets unsern Frie_den stö_rte. Versammle die Gros_sen des Reiches, an den

Mambre.

Princi_pe sul so_glio fe_del_ta_de ciascun giuri, e rispet_to. Si bel coman_do ad_e_ seguir mi af_fretto.
 Stuf_fen des Thrones sol_len sie meinem Sohne Treu_e schwören. So schönen Auftrag be_eil_ich mich zu voll_ziehen.

Amaltea.

Farao.

Un ne_ro ecces_so io ven_go di O_si_ride a sve_lar_ti. E sempre fie_ra col figlio mio, per_chè non madre, in_
 Des Prinzen thöricht Ver_ gehen, komm ich dir zu ent_decken. Stets bist du strenge mit meinem Sohne, warum nicht Müt_ter, be_

Amaltea. Farao.

colpi al suo giovane ardor, al pu-ro ze-lo tutti il mal, che ne op-pres-so? Oh giusto Cie-lo! e ignorar tu po-trai.... So, che di.
 schuldi-ge sei-ne Jugend und seinen Ei-fer wenn feh-lend er gehandelt? Gerechter Himmel! du könntest ihn ent-schuld-gen? Ich bin zu

Amaltea. Farao.

col pa e' O-si-ride in-ca-pa-ce: pen-sa a te stes-sa, e me pur lascia in pa-ce. Ah! un per-fi-do tri-on-fa! Oh.
 ge-wiss, mein Sohn, er kam nicht fehlen; denk nur an dich und las-se mich in Frieden. Himmel! das La-ster sie-get! Mein.

Osiride.

Prence! o ca-ra par-te del sangue mio! vie-ni. Già Mambre tut-to mi pa-le-so. Respi-ro! al padre fi-nor tacque A mal-
 lieber theurer Sohn, Freude meines Lebens! komme. Schon hat Mambre al-les mir ge-sagt. Wohl mir! dem Va-ter verschwie-ges A-mal-

Farao.

te-a... Come ve-lo-ce Mambre servi al mio ceñ-no! i grandi a gara si appressan già; tu meco il soglio accendi, e nel pu-ni-re i
 -thea... Meine Be-feh-le hat Mam-bre schnell voll-zo-gen! Voll Eifer nahen die Grossen schon, besteig mit mir den Thron, die Schuldi-gen, zu

Amaltea.

re_i pa-go mie ren-di. Ah! voglia il Ciel, che tut-to il giu-bi-lo co-mun si can-gi in lut-to!
 stra-fen lei-ste mir Hül-fe. Der Himmel soll es ge-ben, das da-für ach wir al-le nicht Stra-fe er-le-ben!

Allegro maestoso.

The piano accompaniment consists of five systems of staves. The first system includes a triplet of eighth notes in the right hand and a corresponding bass line. Dynamic markings include *f* (forte) and *p* (piano). The music is in a grand staff format with treble and bass clefs.

Se a mi - ti - gar tue cu - re chiami un compagno al tro - no,

Bassi.
Zu thei - len Sorg und Mü - e, der la - sten - re - chen Kro - ne,

Si - gnor, di tan - to do - no, Si - gnor, di tan - to
wird uns in dei - nem Soh - ne, wird uns in dei - nem

gra - ti noi siamo a te.
das schönste Glück er - blühn.

do - no, gra - ti noi siamo a te. Specchio di tue vir - tu - di, al po - po - lo alle
Soh - ne, das schönste Glück er - blühn. Von dei - ner ed - len Tu - gend, ist er am Reiches

do - no, gra - ti noi siamo a te. Specchio di tue vir - tu - di, al po - po - lo alle
Soh - ne, das schönste Glück er - blühn. Von dei - ner ed - len Tu - gend, ist er am Reiches

squa - dre, sa - ra, com - e già il pa - dre. So - stegno, a - mi - co, e Re, so - ste - gno a - mi - co e
 Zü - gel, der treu - e See - len Spie - gel, gleich dir Re - gent und Freund, gleich dir Re - gent und

squa - dre, sa - ra, com - e già il pa - dre. So - stegno, a - mi - co, e Re, a - mi - co e
 Zü - gel, der treu - e See - len Spie - gel, gleich dir Re - gent und Freund, Regent und

Re, so - ste - gno a - mi - co e Re.
 Freund, gleich dir Re - gent und Freund.

Re,
 Freund, a - mi - co e Re.
 Re - gent und Freund.

Farao. nale. aus Moses.

Si, po-po-li d'Egit-to, io vi offro in lui di voi degno sovrano, e in voi pur gli offro sud-di-ti di lui de-
 Ja. Eyp-tens Ge-treue! Ei-nen Monarchen er-hal-tet ihr in ihm. Eu-er würdig, so wie sei-ner ihr es

Moderato.

-gni. Or stringi, oh figlio, questo scettro Re-al: del regno mio ti chiamo a parte, e te-co ne divido il poter.
 seyð. Empfän-ge mein Sohn hier den Zepter meines Reichs aus meinen Händen, ich theil nun mit dir meinen Thron und meine Macht.

Osiride.

Se il Ciel con-ce-de a vo-ti miei, che le pa-terne imprese possa imi-far, chi più di me be-
 Wenn meine Wünsche die Göt-ter er-hö-ren und ich wie du das Reich mit dir ver-wal-te, so soll Glück dem Lan-de

Farao.

-a-to? Più Elcia non perdo: cangia il mio stato. blühen. Mir bleibt El-zi-a, ich le-be wieder! Allegro. Venga Mo-se, ven-ga, e Moses kom-me. Führt ihn vor! dein

l'opprima il peso del tuo re_gio splen-do_re, dell' al-trui fe-del-tà, del suo ros-so-re.
 kö-ni-glicher Glanz ver-nich-te den Ver-weg-nen! Ver-der-ben drohen ihm, die Schande und der Tod!

Mosè. U-ma-na ce-ci-tà! sei per-ti-na-ce! Beharrt ihr al-le noch in eu-er Blindheit?
 Osiride. Al-zami or tu la te-me-ra-ria. Wie! du wagst es noch frech dich zu er-

fronte. O-si-ri-de son' io... cui non ha gua-ri, e in questa reggia o-sa-sti la mor-te mi-nac-ciar: gli De-i, cu-
 -he-ben? O-si-ri-de bin ich, welchen vor kurzem mit dem To-de zu drohen, du dich kühn er-frechtest.... die Göt-ter, die

-sto-di del-la vi-ta de Re, mi al-za-ro al Trono, per far più chia-re le tue fo-le.
 Tugend der Kö-ni-ge be-lohnend, schenkten mir den Thron um dei-nen Be-trug nun zu ent-lar-ven.

Or vie-mi. Prostrato a questo piè, comincia, o vi-le, a te-mer-mi, a tremar!
 Jetzt komme und beuge dei-ne Knie: Ler-ne Ver-worf-ner mich nun fürchten! er-be-be...

Mosè.
 Come tuo ser-vo ob-bedisco al comando, e Re t'inchi-no: comedi un Diomi-nistro al-zo la
 Als dein Die-ner, ge-horch ich dem Befeh-le und beuge mich vor dir; doch als Got-tes Die-ner, verkünd' ich

vo-ce, e torno a minac-ciar: sciogli Ira-e-le, se te vuoi salvo, e il popol tu-o: se il nie-ghi, a ca-
 wie-der dir seinen höchsten Zorn. Entlasse Is-ra-el, wollst du die Deinen ge-ret-tet seh-en; ver-weigerst du, so

Farao.
 -der ti pre-pa-ra: Tu ti cre-di sul Tro-no, e sei sull' a-ra. E nelle of-fe-se ei più imper-
 tref-fe dich der Tod! Du dünkst dich auf dem Throne und stehst als Op-fer da. Die Laste-run-gen willst du er-

Aron.

versa? Oh Cie_lo! fu dunque verquanto la fama in_torno. sparse di te? ah O si_ride? che ten_ti?
 tragen! O Himmel! so ist es wahr, Mo - ses in Ket_ten, durch diesen hier?.. Ach O si_ri-de! was wagst du?

Harpeggio.

Osiride. Aron.

Smentir fal_si por_ten_ti, do_mar l'au_da - cia E_bre_a. Per_che a far - ti ta -
 DieWunder zu ver_ach_ten und eu_re Kuhnheit zu bestra_fen. Wa_rum ver_schwie_gest

Osiride. Elcia.

_cer tarda Amal_te_a? Son di soffrir gia stanco... O_la! Che fai? t'ar_resta o Prence e a -
 du? sprich A_mal_the_a. Nicht langer duld ich die_ses! Wach!...Halt ein!... Prinz was beginnst du? ach

Osiride. Farao.

_scolta, d'un cor strazia_to, ed a mancarvi - ci_no gli estre_mi sen_si... El_ci_a! Chi e mai costei?
 ho_re die lezten Wor_te die_ses gepressten Her_zens, das kaum mehr schlaegt. El_zi_a! Wer ist dasWeib?

Mosè.

Elcia.

Signor, tu vedi in lei... La rea ca-gion di tanti affa-ni e tan-ti... co-lei che na-ta a Levi in sen, si re-se de' ge-ni-
Kö-nig, du siehst in ihr... Die Schuldi-ge, an al-len diesen Lei-den: Ich bin entspros-sen aus Le-vis Stamm, erzeuget von theuren

-to-ri, e del suo Nome in-degna... si, vedi in me la vit-tima infe-li-ce, che a con-sigliato ar-dor sciogliendo il freno,
Eltern deren ich unwür-dig bin, ja, du er-blickst in mir das ar-me Opfer, das durch Lei-den-schaft ach! verführt erlag.

suo consorte il tuo Prence ac-colse in se-no. Che ascolto? e tu po-te-sti!... Ah! pria la mi-ra, re-si-
Die Gattin deines Sohnes, ein trostlos Wesen. Was hör' ich! Mein Sohn du kömtest... Ach! ach bewundre sie, wi-der-

-sti pur, se puoi di quei lu-mi al ri-fles-so, e poi con-dan-na un giova-ni-tè ec-ces-so. Ma di te in-
-stehe wenn du kannst; ih-rer Au-gen holden Blicken und dann verdamme-meine hei-ße Lie-be und mein Glück. Unwür-dig

Elcia.

- degno è un tale amor. Si Prence... che gio-va più fiamma nudrir, che un Dio, tuo padre il tuo splendor,
deiner ist dies Gefühl. Ja, mein Prinz, was nützet ei-ne Lie-be, dir, die ein Gott, dein Va-ter und dei-ne Eh-re

quel soglio offen-de? ce-di al do-ver, Sciogli Mo-se fe-li-ce ren-di l'Egitto,
uns streng ver-bie-tet... Wei-che der Pflicht; ent-las-se Mo-ses, be-glückedein getreues Volk

e il popol d'Isra-el-e va-da al de-serto; ed a placar del Cielo l'i-ra ben giusta, El-cia tranquilla, e
und las-se die He-brä-er in die Wüste ziehen, Got-tes wohlverdien-ter Zorn dann zu ver-soh-nen, wird El-zi-a vor

for-te saprà il fal-lo espiar col-la sua mor-te.
allen als ge-rech-tes Opfer hier in De-muth, in Demuth fallen

Andante maestoso.

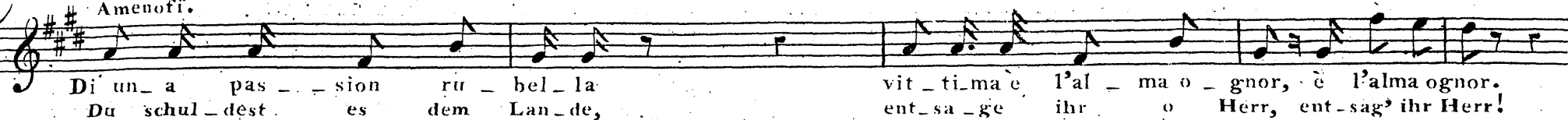
Elicia.

Por-gi la destra a - ma - ta .
Ach rei - che dei - ne Rech - - - te,

al - la Re - al don - zel - - - la e ti ami il cor di quel - - - la come ti a - ma ti a - mò il mio
der schö - nen Kö - nigs - Toch - - - ter, und ih - re Lie - be flech - - - te, dir Glück und frohen, fro - hen

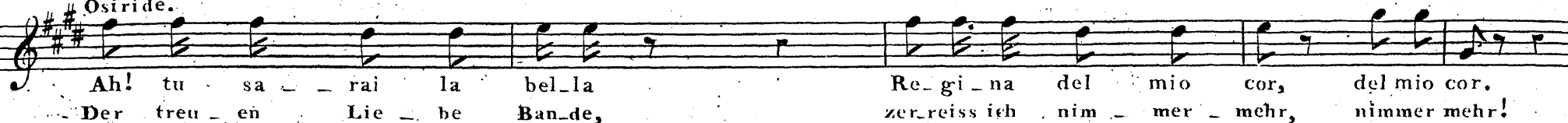
cor, e ti ami il cor di quel - - - la come ti a - mò, ti a - mò il mio cor.
Sinn, und ih - re Lie - be flech - - - te, flechte dir Glück und frohen, frohen Sinn.

Amenofî.



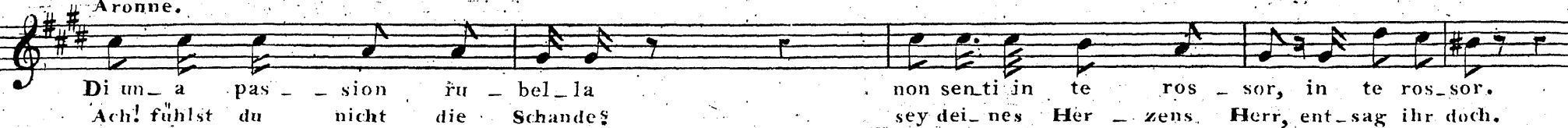
Di un_a pas_sion ru_bel_la vit_ti_ma è l'al_ma o_gnor, è l'alma ognor.
Du schul_dest es dem Lan_de, ent_sa_ge ihr o Herr, ent_sag' ihr Herr!

Osiride.



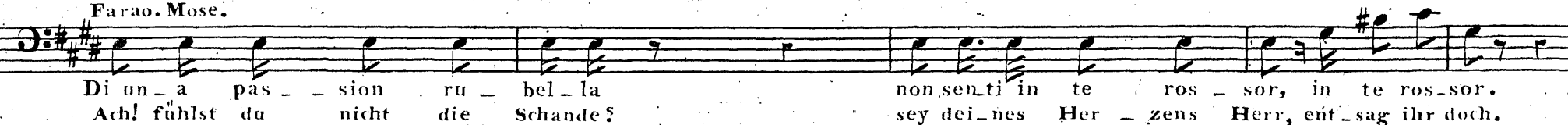
Ah! tu sa_rai la bel_la Re_gi_na del mio cor, del mio cor.
Der treu_en Lie_be Ban_de, zer_reiss ich nim_mer_mehr, nimmer mehr!

Aronne.



Di un_a pas_sion ru_bel_la non senti in te ros_sor, in te ros_sor.
Ach! fühlst du nicht die Schande? sey dei_nes Her_zens Herr, ent_sag ihr doch.

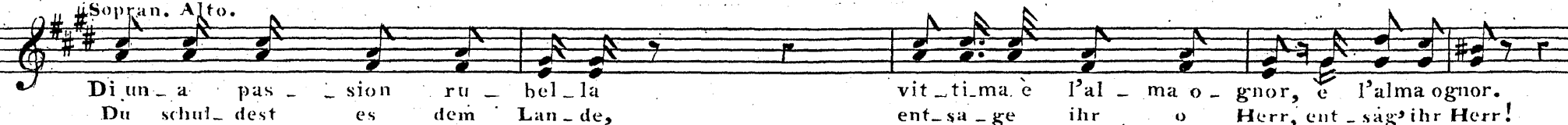
Farao. Mose.



Di un_a pas_sion ru_bel_la non senti in te ros_sor, in te ros_sor.
Ach! fühlst du nicht die Schande? sey dei_nes Her_zens Herr, ent_sag ihr doch.

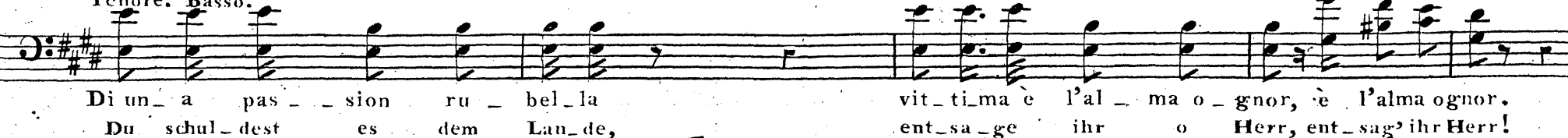
CORO.

Sopran. Alto.



Di un_a pas_sion ru_bel_la vit_ti_ma è l'al_ma o_gnor, è l'alma ognor.
Du schul_dest es dem Lan_de, ent_sa_ge ihr o Herr, ent_sag' ihr Herr!

Tenore. Basso.



Di un_a pas_sion ru_bel_la vit_ti_ma è l'al_ma o_gnor, è l'alma ognor.
Du schul_dest es dem Lan_de, ent_sa_ge ihr o Herr, ent_sag' ihr Herr!



Two staves of piano accompaniment for the chorus, featuring a treble and bass clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#).

Elcia.

E ti ami il cor di quel la come ti a_mò il mio cor, ah por-gi la destra a-
 Und ih-re Lie-be flech-te, dir Glück und fro-hen Sinn, ja, ach rei-che dei-ne
 Osiride.

E tu sa-rai re-gi-na del mio, del mio cor, mio cor, nein
 Der treuen Lie-be Ban-de, zerreiss ich nie mehr, nein

ma-ta al-la Re-al don-zel-la e t'a-mi il cor di
 Rech-te der Kö-nigs, Kö-nigs Toch-ter und ih-re Lie-be

Allegro.

quel flech-te la com-e ti a_mò, com-e ti a_mò il mio cor.
 dir Glück, dir Glück und fro-hen Sinn, frohen Sinn.

E an_cor re_sisti? an_co_ra non ce_di al_la rag_gione? Ch'io ce_da? Ich ra_che,
 Be_fol_ge endlich, be_fol_ge, be_fol_ge mei_nen Rath

ah quell fel_lo_ne an_zi da que_sta ma_no fel_lo_ne o_ra do_vra mo_rir. Che
 ra_che den Ver_rath, nichts kann ihn mehr be_wahren den Ver_rä_ther, er stirbt von meiner Hand. Du

fa_i? che ten_tis? in_sa_no! ti cal_ma... Jo non ti te_mo,
 wagst es? Verweg_ner! ver_schone! halt ein... Dich soll ich furch_ten!

io, no non ti te_mo. O-di l'accen-do e stre_mo di chi tu a_ma_sti... Eh!
 komm, dich fürcht_ich nicht, nein. Ach hö_re doch die Ar_me, die du einst lieb_test... Er

ca - da: Quel ma - go in - degno, in degno, e ri - o. Ca - da.
fal - le! fall von mei - nen Händen, von mei - nen Händen, er fal - le.

Tutti. Ah!

Ach!

deces. *p*

Mose.

Co - si at - ter - ra Id - di - o un per - ti - na - ce ar - dir, co -
Gott weiss das Loos zu wenden; den Tod weiss er zu ge - ben, und.

si - at - ter - ra Id - di - o un per - ti - na - ce ar - dir.
Stra - fe schnell zu sen - den, diess ist des La - sters Lohn.

Farao
Fi - glio! mi - o ca - ro fi - glio! ei piu - non vi - ve?
Ach mein Sohn! theu - rer Sohn! verschwunden ist - sein Le - ben.

Aron. Amenofi.
Oh e - ven - to! Che ven - to!
O Vor - sicht! O Vor - sicht!

Chor.
Che ven - to! Mose.
O Vor - sicht! E a co - si gran por - ten - to non vi ar - ren - de - te an - cor, non vi ar - ren - de - te an -
Kann diess euch nicht be - we - gen! be - keh - ret diess euch nicht, be - keh - ret diess euch

Elcia.

cor! nicht s. Oh de so la ta Elci a! oh a cer be! oh im
 Ver lo ren ist El zi a! ach nim mer soll.

cres *cendo*

men se dich pe seh ne en E Vor

ff

spen to il ca ro be ne! P og get to del tuo a mor! Oh a cer
 Gram wird sie ver ge hen! ver lo ren ist ihr Freund! O her

6

be! oh immense pe ne! oh a cer be! oh immense pe ne!
 be, o bitt re Lei den! or her o bitt re Lei den! Vor

6

spen — — to il ca — ro be — ne! l'og — get — to del mio
 Gram — — ach wird sie ver — gehen! ach — — ver — lohren ist — — ihr

a piacere. Colla parte.

Vivace.

cor! Tormen — ti! af — fan — ni! sma — nie — ! voi fa — re a bra — mi il
 Freund! Ach Leiden und Kummer und Schmerzen, sie wü — then in dem

core! tut — to di aver no — o fu — rie ver — sa — te in me il fu — ro — re... strazia — te voi quest'a — ni — ma, che
 Herzen! Himmel! wer füh — let Er — bar — men! ach gieb den Tod mir Ar — men... Den Geist lass Ru — he fin — den, der

regge al duo — lo an — cor, al duo — — lo an — cor — , che reg — ge, che reg — ge al duo — lo an — cor!
 Hü — le sich ent — win — den, sich ent — win — den, ent — win — den, der Hü — le sich ent — winden!

Amenofi.

Oh Eggyt-to! oh istante or-ri-bi-le! oh gior-no ster-mi-na-tor! oh
O lass uns, lass Gna-de fin-den hier! und Angst und Schre-cken schwinden, ach

Aron.

Oh Eggyt-to! oh istante or-ri-bi-le! oh gior-no ster-mi-na-tor! oh
O lass uns, lass Gna-de fin-den hier! und Angst und Schre-cken schwinden, ach

Farao.
Mose.

Oh Eggyt-to! oh istante or-ri-bi-le! oh gior-no ster-mi-na-tor!
O lass uns, lass Gna-de fin-den hier! und Angst und Schre-cken schwinden,

Chor.

Oh Eggyt-to! oh istante or-ri-bi-le! oh gior-no ster-mi-na-tor! oh
O lass uns, lass Gna-de fin-den hier! und Angst und Schre-cken schwinden, ach

Oh Eggyt-to! oh istante or-ri-bi-le! oh gior-no ster-mi-na-tor! oh
O lass uns, lass Gna-de fin-den hier! und Angst und Schre-cken schwinden!

giorno, lass uns Gna-de fin-den! Tor-men-ti! af-fan-ni! sma-nie! voi fa-te a brami il Ach Lei-den und Kummer und Schmerzen, sie wü-then in dem

giorno, lass uns Gna-de fin-den!

oh giorno, lass uns Gnade finden! oh oh giorno, lass uns Gnade finden!

giorno, giorno! Gnade finden!

oh oh giorno, lass uns Gnade finden! giorno, giorno! Gnade finden!

co-re! Her-zen! tut-to d'A-ver-no o fu-rie ver-sa-te in meil fu-ro-re... stra-zia-te voi quest' a-ni-ma, che Himmel! wer füh-let Er-bar-men! ach gieb den Tod mir Ar-men... den Geist lass Ru-he fin-den, der.

regge al duolo an_cor, al duo - - lo an - cor, che reg - ge, che reg - ge al duo - - lo an -
 Hül - le sich ent_win - den, sich ent - win - den, ent - wen - den, der Hül - - le sich ent -

cor win - den. Amenofi. E' spen_to il ca_ro be_ne! l'og - vor.
 Vor Gram muss ich ver - gehen!

Oh istan_te, tan_to or_ri_bi_le! giorno stermi_na_tor! Oh E_gyt_to!
 Aron. O lass uns Gna_de finden hier! und Angst und Schrecken fliehn! Lass uns Gna_de

Oh istan_te, tanto orri_bi_le! giorno stermi_na_tor! Oh E_gyt_to!
 Farao. Mosè.

O lass uns Gna_de finden hier! und Angst und Schrecken fliehn! Lass uns Gna_de
 Chor. Oh istan_te, tanto orri_bi_le! giorno stermi_na_tor! Oh E_gyt_to!

O lass uns Gna_de finden hier! und Angst und Schrecken fliehn! Lass uns Gna_de
 Colla parte.

1º 2º

— mor, è mor, stra zia — te voi quest' a — ni — ma, che reg — ge al duo — lo an — cor, — che regge al duo — lo an —
 Freund, ver Freund! den Geist lass Ru — he fin — den, der Hül — le sich ent — win — den, ja sich ent — win —

— tor, tor, ster — mi — na — tor, ster — mi — na — tor, ster — mi — na
 den, den, die Fess — eln uns ent — schwin — den, uns ent — schwin —

— tor, tor, ster — mi — na — tor, ster — mi — na — tor, ster — mi — na
 den, den, die Fess — eln uns ent — schwin — den, uns ent — schwin —

— tor, tor, ster — mi — na — tor, ster — mi — na — tor, ster — mi — na
 den, den, die Fess — eln uns ent — schwin — den, uns ent — schwin —

— tor, tor, ster — mi — na — tor, ster — mi — na — tor, ster — mi — na
 den, den, die Fess — eln uns ent — schwin — den, uns ent — schwin —

— tor, tor, ster — mi — na — tor, ster — mi — na — tor, ster — mi — na
 den, den, die Fess — eln uns ent — schwin — den, uns ent — schwin —

1º 2º

- cor, al duo - lo an - - cor, al duo - - lo an - - cor.
 - den, ja ent - schwin - - den, ja ent - - win - - den.

- tor, ster mi - na - - tor, ster - - mi - - na - - tor.
 - den, ja ent - schwin - - den, ja ent - - schwin - - den.

- tor, ster mi - na - - tor, ster - - mi - - na - - tor.
 - den, ja ent - schwin - - den, ja ent - - schwin - - den.

- tor, ster mi - na - - tor, ster - - mi - - na - - tor.
 - den, ja ent - schwin - - den, ja ent - - schwin - - den.

- ton, ster mi - na - - tor, ster - - mi - - na - - tor.
 - den, ja ent - schwin - - den, ja ent - - schwin - - den.

- den, ja ent - schwin - - den, ja ent - - schwin - - den.

 Ende des 2^{ten} Aufzugs.

Recitativo.
Mose.3^{ter} Aufzug.

aus Moses.

N^o 12.

Ec_cone in sal_vo, o figli. Ah! dopo tan_te pe_ne, e tormenti a bel_la pa_ce in grembo Dio.
Wir sind ge_ret_tet, meine Söhne! zerrissen sind die Fesseln der Sklaverey! Gott schenket seinem Volke, den

trag_ge il po_po_l suo.
längst ersehnt_Frieden!

Moderato.

Se_curo a_si_lo ne de_ser_tì d'A_
Ei_nen Zu_fluchts-Ort ver_sprach Er in der

_ra_bia ei ne promet_te,
Wü_ste sei_nen Ge_treu_en,

e'l grande sa_cri_fizio vuol, che si compia. O_gnun ri_co_no_scente coll'
lasst da_für Gott dem Herrn mit An_dacht danken. Wir wol_ len Op_fer. bringen, und

ostia il cor consacri al Lie_ dern pos_sen_te.
je_der soll be_tend sein Lob in be_singen.

Elocia.

Ma... oh Ciel! dell' E_ri_bre_ò non son
Doch die U_fer des ro_ then Meeres, verhin_

Mosè. Elcia.

queste le sponde? Ebben! Sen-tie-ro al tro ionon veg-go al no-stro scampo...
 - dern unsre Flucht. Und dann... Ich se-he hier keinen Ausweg als durch die Fluthen.

Amenofi. Mosè.

Il var-co è con-teso dall'onde: e dove è come ol-tre pro-se-guirem! N'e du-cè Iddio, Id-
 Die Strafe versperret uns das Meer. Ach wo-hin! und wie wol-len wir entfliehen? Ist nicht Gott un-ser

Aron. Mosè.

- di-o. Id-dio ne gui-de-ra. Di sue pro-mes-se l'au-da-ceov'e che du-bi-tar sol pos-sa?
 Führer? Gott wird die Schritte lei-ten. Wer wagts zu zweifeln an seinem Wort? Wer wa-re so vermessen?

Aron.

D'a-pri-re al nostro pi-è fa-cil ca-mi-no co-sta ben po-co al suo po-ter di-vi-no.
 Ein leichtes ist's der Allmacht, die treuen Die-ner aus Noth und Jam-mer mit ei-nem Wor-te zu befrei-n.

Mosè.

Lungi un vano ti_mor: de_vo - ti, e pro_ni, fer_vide pre_ci al Di_o.
Entfernet al_le Furcht, voll An_dacht und brünstig sendet Ge_be_te zu Gott...

Fi_gli por_giamo: dal ce_le_ste fa_vor tut_to spe_ria mo.
Ja Kin_der las_set, ach! von sei_nem Er_barmen al_les uns hof_fen.

Andantino.

Mosè.

Dall
Du

tuo stel_la_to so_glio, Si_gnor ti vol_gia noi: pie_tà de fi_gli tuo_i del
gros_ses himmlisch We_sen! o blick auf uns dar_nie_der, er_hö_re uns_re Lie_der: ach

Elcia.
Amenofi.

Pie - ta de fi - gli tuo - - i! del po - - pol tuo pie - -

O blick auf uns dar - nie - - der! ach ret - - te uns o

Chor. Pie - ta de fi - gli tuo - - i! del po - - pol tuo pie - -

po - pol tuo pie - ta!
ret - te uns o Gott!

O blick auf uns dar - nie - - der! ach ret - - te uns o

- ta, pie - ta!

Gott! o Gott!

Se pron - ti al tuo po - - te - - re so - no e - le - men - ti, e
Der Him - mel und die Er - - de ge - hor - chen dei - - nem

- ta, pie - ta!

Gott! o Gott!

Pie - to - so Dio! ne
 sfe - re tu a - mi - co scam - po ad - di - ta, all dubbio er - ran - te pié. Ach Him - mel - schen - ke
 Win - ke! Er - hö - re uns - re Bit - te, er - hö - re un - ser Flehn!

CORO Pie - to - so Dio! ne

Ach Him - mel - schen - ke

ai - ta! noi non vi - viam, che in Te! che in Te! La de - stra tua cle -
 Lass dei - nes Mitt - leids
 Hü - fe! er - hö - re un - ser Flehn! das Flehn!

ai - ta! noi non vi - viam, che in Te! che in Te!

Hü - fe! er - hö - re un - ser Flehn! 6 das Flehn!

men - te spen - da sul cor do - len - te, e far - ma - co so - a - ve gli sia di pa - ce al -
 Strah - len, auf mich Ver - lass - ne fal - len, lass Trost mich Ar - me fin - den, ver - scheu - e Herr die

Elcia.
Amenofi.

men. Il no - stro cor che pa - ve deh tu con - for - ta ap - pien, ap - - pien! Dal
 Angst. Lass Trost uns Ar - me fin - den, ver - scheu - e Herr die Angst, die Angst! Du
 Aron.

Il no - stro cor che pa - ve deh tu con - for - ta ap - pien, ap - - pien! Dal
 Lass Trost uns Ar - me fin - den, ver - scheu - e Herr die Angst, die Angst! Du
 Mose.

Il no - stro cor che pa - ve deh tu con - for - ta ap - pien, ap - - pien! Dal
 Lass Trost uns Ar - me fin - den, ver - scheu - e Herr die Angst, die Angst! Du

Chor.

Il no - stro cor che pa - ve deh tu con - for - ta ap - pien, ap - - - pien! Dal
 Lass Trost uns Ar - me fin - den, ver - scheu - e Herr die Angst, die Angst! Du

6

tuo stel-la-to so-glio, Si-gnor ti vol-gi a no-i! pie-tà de fi-gli tuo-i del
gros-ses himmlisch We-sen! o blick auf uns dar-nie-der, er-hö-re uns-re Lie-der! ach

tuo stel-la-to so-glio, Si-gnor ti vol-gi a no-i! pie-tà de fi-gli tuo-i del
gros-ses himmlisch We-sen! o blick auf uns dar-nie-der, er-hö-re uns-re Lie-der! ach

tuo stel-la-to so-glio, Si-gnor ti vol-gi a no-i! pie-tà de fi-gli tuo-i del
gros-ses himmlisch We-sen! o blick auf uns dar-nie-der, er-hö-re uns-re Lie-der! ach

tuo stel-la-to so-glio, Si-gnor ti vol-gi a no-i! pie-tà de fi-gli tuo-i del
gros-ses himmlisch We-sen! o blick auf uns dar-nie-der, er-hö-re uns-re Lie-der! ach

tuo stel-la-to so-glio, Si-gnor ti vol-gi a no-i! pie-tà de fi-gli tuo-i del
gros-ses himmlisch We-sen! o blick auf uns dar-nie-der, er-hö-re uns-re Lie-der! ach

po-pol tuo pie-tà! del po-pol tuo pie-tà! del po-pol tuo pie-tà!
ret-te uns o Gott! ach ret-te uns o Gott! ach ret-te uns o Gott!

po-pol tuo pie-tà! pie-tà, pie-tà, pie-tà, pie-tà!
ret-te uns o Gott! o Gott, o Gott, o Gott, o Gott!

po-pol tuo pie-tà! pie-tà, pie-tà, pie-tà, pie-tà!
ret-te uns o Gott! o Gott, o Gott, o Gott, o Gott!

po-pol tuo pie-tà! pie-tà, pie-tà, pie-tà, pie-tà!
ret-te uns o Gott! o Gott, o Gott, o Gott, o Gott!

po-pol tuo pie-tà! pie-tà, pie-tà, pie-tà, pie-tà!
ret-te uns o Gott! o Gott, o Gott, o Gott, o Gott!

Aron.

Amenofi.

Ma qual fra_gor!
Welch ein Ge_tö_se!

Che mi_ro^s
Was hör' ich!

Chor

Oh Ciel!

O Gott!

Aron.

Amenofi.

Dal col_le scende im_men_sa fa_lange!... Ah! siam sor_presi! e'in_se_gue Fa-ra-on!
Von jenem Ber_ge stürzt sich der Feind auf uns. Wir sind ver_lohren! uns ver_fol_get Pha-ra-o.

Weiber Chor.

die Männer.

Mose.

Ec_co l'ef_fet-to de ce_le_ste fa_vor!
Ist diess die Fol_ge, ha! der himmlischen Gü_te?

Or do_ve son le tue pro_mes_se?

Oh sco_no -
O ihr Ver -

Er_ _füllst du so ha! dein Ver_sprechen?

scen-ti! o-sa-te temer, che vi abban-do-ni quel Di-o, che a vostro prò tan-ti porten-ti oprò fi-nor?
 -zag-te! ihr glaubet Gottes Hül-fe so fer-ne, hat er nicht seine Gü-te oft euch bewiesen und euch ge-ret-tet?

Chor der Männer. Chor der Weiber. Elcia. Aron.

Ma l'o-ste a-van-za! Oh fol-le! chi presto fe-de a te! Mi-se-ra El-cia! Che mai sa-ra di
 Die Fein-de nahen. O Tho-ren! die wir ver-trau-ten dir. Ar-me El-zi-a! Was soll aus uns nun

Mose.

no-i? Ta-ce-te o vi-li! e del gran Dio di guida. am-mi-ra-te il po-ter.
 wer-den? Ha! schweiget ihr Schwachen! bewundert Gottes Gnade und ver-ehret sei-ne Macht!

Elcia.
Amenofi.

Oh qual pro_digio! Oh che stu_por!
 O welch ein Wunder! Gott Is-ra-els!

Aron.
 Oh qual pro_digio! Oh che stu_por!
 O welch ein Wunder! Gott Is-ra-els!

Chor.
 Oh qual pro_digio! Oh che stu_por!
 O welch ein Wunder! Gott Is-ra-els! Mosè.
 Ciascun mi Fol_get mir

ff

siegua. In_va_no, se ne protegge Id_dio, può l'Egy_zio tiranno, sperar di rinno_va_re il nostro affanno.
 al_le! ver_gebens hofst Egyptens Ty_rann! ha! uns wieder zu bezwingen. Uns schützet Gottes Allmacht! Wir sind be_friet.

Piano accompaniment for the first system of music, featuring a treble and bass clef with various musical notations including notes, rests, and dynamic markings.

Piano accompaniment for the second system of music, continuing the musical notation from the first system.

Faraone. Mambre.

Son fug-gi - ti... Oh Ciel! che mi-ro! Chi fra
 Sie sind ent-flohen! Himmel, was seh ich! Hal-ber

Vocal line for the first system, including lyrics in Italian and German.

Farao. Mambre.

le onde apri un sen-tie - ro? Ah! quel Ma-go auda - ce, al - te-ro al la ri - va omai si affret - ta! E la
 bahnte die Strassé ih - nen! Der ver-weg - ne Zau - be - rer, er ge-wann das an - dre U - fer. Ja, und

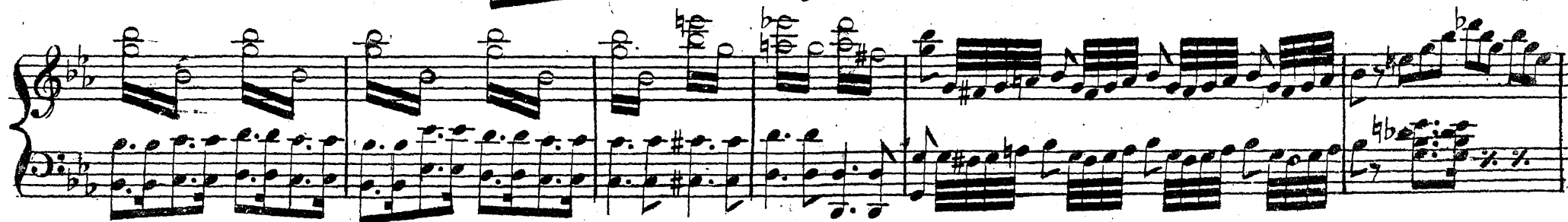
Vocal line for the second system, including lyrics in Italian and German.



The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both staves are in a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The music features a complex texture with many beamed sixteenth and thirty-second notes, creating a dense, flowing melodic line in the upper staff and a more rhythmic accompaniment in the lower staff.



The second system of musical notation continues the piece with two staves. The notation is similar to the first system, with intricate melodic patterns in the upper staff and supporting accompaniment in the lower staff. The key signature remains two flats.



The third system of musical notation shows a continuation of the musical themes. The upper staff features a series of descending and ascending runs, while the lower staff provides a steady accompaniment. The key signature is still two flats.



The fourth system of musical notation continues the piece. The upper staff has a more active melodic line with frequent sixteenth-note patterns. The lower staff maintains a consistent accompaniment. The key signature remains two flats.



The fifth system of musical notation concludes the page. The upper staff features a melodic line that ends with a final cadence. The lower staff provides a concluding accompaniment. The key signature remains two flats.

The image displays a page of musical notation, numbered 212 in the top left corner. It consists of six systems of music, each system containing two staves (treble and bass clef). The music is written in a minor key, indicated by two flats in the key signature. The notation is dense, featuring numerous beamed notes, chords, and complex rhythmic patterns. The first five systems show a progression of musical ideas with increasing complexity. The sixth system begins with the instruction "decres" (decrescendo) and a dynamic marking "p" (piano). The notation continues with a series of chords and melodic lines, ending with a final chord in the bass staff.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, including some slurs and accents. The lower staff is a bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It contains a harmonic accompaniment of chords, primarily triads and dyads, with some slurs.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, including some slurs and accents. The lower staff is a bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It contains a harmonic accompaniment of chords, primarily triads and dyads, with some slurs.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, including some slurs and accents. The lower staff is a bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It contains a harmonic accompaniment of chords, primarily triads and dyads, with some slurs.

The fourth system of musical notation consists of two staves. The upper staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, including some slurs and accents. The lower staff is a bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It contains a harmonic accompaniment of chords, primarily triads and dyads, with some slurs. The system ends with a double bar line.

Ende der Oper.